

785016

ACC

10000/144/137
(II)

785016

000/144/137

II)

TRANSMITTAL OF CORRESPONDENCE, INDIVIDUALS
MAY 1944 - JULY 1945

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

ED/dp/rg

Education Subcommittee

APO 394

ED/3E/3.40/AC

3 Luglio, 1945

OGGETTO : Prof. Emma Senigaglia.

AL : Ministero della Pubblica Istruzione
Direz. Gen. Istruz. Classica.

La Prof. di Matematica, Emma SENIGAGLIA, fu Graziano e di Pincherle Edvige nata a Firenze il 24/4/1909, residente a Bologna, esonerata dall'insegnamento per ragioni razziali, a suo tempo fece domanda di riassunzione a una scuola media di Bologna ed e' stata invece assegnata a Jesi.

Poiche' la Prof. Senigaglia risiede a Bologna ed era gia' in precedenza insegnante in detta citta', chiede di essere trasferita ad una scuola media di Bologna.

Per il Direttore all'Educazione;

J. V. VELLA
Captain
Executive Officer.

5792

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/4p/rg

ED/3B/3.40/AC

30 Giugno, 1945

OGGETTO : Prof. Michele Draetta.

AL : Ministero della Pubblica Istruzione
Direz. Gen. Ordine Superiore, Classico,
Scientifico e Magistrale.

1. Il Prof. Michele Draetta, preside effettivo del R. Istituto Magistrale Superiore di Potenza, attualmente a disposizione del R. Provveditore agli Studi di Rovigo ed incaricato alla presidenza del R. Istituto Magistrale Superiore di Rovigo, chiede di essere trasferito dal R. Istituto Magistrale di Potenza ad uno degli Istituti sottominati:

- 1) R. Liceo Classico a Napoli o in una sede in facile comunicazione con Napoli;
- 2) R. Liceo Classico di Genova o in una sede in facile comunicazione con Genova;
- 3) come ultima ipotesi, il R. Liceo Classico di Rovigo.

Chiede il trasferimento perche' col nuovo anno scolastico uno dei suoi figliuoli deve iscriversi alla Universita', e precisamente alla facolta' di Ingegneria Navale, di qui il bisogno di avvicinarsi a Napoli o a Genova.

Se il richiesto trasferimento non gli fosse accordato, si troverebbe nell'assoluta impossibilita', dato che non dispone di altri proventi finanziari oltre allo stipendio, di mantenere agli studi universitari per il prossimo anno un figlio e per il successivo due.

2. Si prega di volere riferire in merito.

Per il Direttore all'Educazione:

J. V. VELLA
Captain
Executive Officer.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWN/ams

✓ ED/5B/3.40/AC

28 June, 1945

SUBJECT : Prof. Castellani.

TO : Minister of Public Instruction.

1. This is to confirm my letter of 23 October, 1944 and my recent conversation with you.
2. The Allied Commission has no objection to the restoring of Prof. Castellani to his post in the University of Rome, now that he has been exonerated by the Commission on Epuration and the Commission on Appeals.
3. The Fact that Prof. Castellani has reached retirement age in no way modifies our consent. If the faculty of medicine requests that he continue in service for another year and you approve, there is no objection in the part of the Allied Commission.
4. May I repeat that this matter is now entirely in the hands of the Italian Government and that the Allied Commission does not wish to intervene in any way whatsoever.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/gr/rg

ED/3B/3.40/AC

18 Giugno, 1945

OGGETTO : Prof. Costa Giovanna.

AL : Ministero della Pubblica Istruzione
Cabinetto.

Si informa che la Prof. Costa Giovanna, ordinaria di francese del R.Ginnasio di Fondi, presta servizio alla Croce Rossa Americana dal 20 Luglio 1944.

La Direzione Generale dell'Istruzione classica, non ancora al corrente delle disposizioni impartite da codesto On. Ministero, d'accordo con la Sottocommissione dell'Educazione, autorizza con lettera 5534 del 19 Dicembre il R.Provveditore agli Studi di Roma a corrispondere all'insegnante in parola gli assegni dal mese di Novembre 1944.

Da quanto ci risulta, continua tutt'ora a percepire lo stipendio italiano.

Si prega quest'On. Ministero a voler provvedere a riguardo.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.



PUBBLICA ISTRUZIONE
MINISTERO DELL'EDUCAZIONE NAZIONALE

Direzione Generale dell'Ordine Superiore Tecnico
ISTRUZIONE CLASSICA

Divisione III Roma 29 MAG 1945
Prot. N° 3542 Allegati
Risposta al f. del 2-5-1945
Dir. Sec. N.E.D./3 B/3.40
OGGETTO: A/C Sottocommissione per l'Educazione
Vittorio Veneto
Prof.ssa Costa Giovanna. Roma

In relazione alla sopraindicata lettera di codesta Cn. Sottocommissione relativa alla prof.ssa Costa Giovanna si precisa che la insegnante stessa venne con lettera n. 4354 del 30 novembre u.s. messa, in seguito a richiesta, a disposizione della Croce Rossa Americana.

Conseguentemente, con lettera n. 5534 del 19 dicembre u.s., il Provveditore agli Studi di Roma venne autorizzato a corrispondere alla insegnante in parola gli assegni spettantile e decorrere dal mese di novembre 1944.

In adesione a quanto viene richiesto da codesta Cn. sottocommissione, questo Ministero non ha nulla in contrario a che la Prof.ssa Costa medesima rimanga fino all'inizio dell'anno scolastico 1945-46 a disposizione della Croce Rossa Americana.

IL MINISTRO

Pavoni

5788

1792

785016

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/gr/rg

ED/3B/3.10/AC

2 Maggio, 1945

OGGETTO : Prof. Costa Giovanna.

Tel. 489081-236

AL : Ministero della Pubblica Istruzione
Direg. Gen. Istruz. Classica

Prot. 4854 - Div. III - 3 Nov. 1944.

Il 3 Novembre 1944 questa Sottocommissione chiedeva al Ministero della Pubblica Istruzione che la Prof.ssa Costa Giovanna, ordinaria di lingua francese nel R. Ginnasio di Fondi, fosse dispensata dagli obblighi di insegnamento per essere distaccata a prestar servizio presso la Croce Rossa Americana.

Apprendiamo ora dalla Direttrice della Croce Rossa Americana che la Prof.ssa Costa, assunta il 20 Luglio 1944, cessa' di prestare servizio effettivo il 23 Settembre 1944.

Dal Settembre in poi la Prof.ssa Costa resto' a Roma e continuo' a dare, nei locali del circolo sotto il controllo della Croce Rossa, lezioni di Italiano, quale insegnante privata, agli ufficiali che ne facevano richiesta, senza percepire stipendio alcuno dalla Croce Rossa Americana.

Nell'Ottobre la Prof.ssa Costa avrebbe dovuto riprendere l'insegnamento al Ginnasio di Fondi, ma fece notare alla Direttrice del Circolo, che avrebbe potuto continuare a dare lezioni se la Croce Rossa Americana avesse ottenuto per lei un comando. Cio' venne fatto, in quanto i dirigenti non si resero conto che lavorando per proprio conto, senza retribuzione di uno stipendio fisso, non avrebbero, a rigore dei termini, dovuto considerare la Prof.ssa Costa al loro servizio.

Durante tutto questo periodo la Prof.ssa Costa ha, contrariamente alle disposizioni impartite dal Ministero e dalla Commissione Alleata, continuato a percepire lo stipendio italiano che dovra' esserle immediatamente sospeso.

Il lavoro che la Prof.ssa Costa svolge e' utile e accetto alla Croce Rossa. Se il Ministero lo ritiene opportuno, in vista delle prossime vacanze estive, di non richiamare quest'insegnante all'insegnamento, potra' trovare modo di regolarizzare in qualche modo la sua posizione.

5787

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/gr/aaa

ED/3B/3.40/AC

Tel. 489081-236

OGGETTO : Prof. Costa Giovanna.

1 Maggio, 1945

AL : Ministero della Pubblica Istruzione
Direz. Gen. Istruz. Classica.

"el luglio o nell'agosto 1944 questa Sottocommissione chiedeva al Ministero della Pubblica Istruzione il comando per la Prof. Costa Giovanna, ordinaria di lingua francese del R. Ginnasio di Fondi, impiegata presso la Croce Rossa Americana.

La Croce Rossa Americana stessa ci informa ora che la Prof. Costa, assunta il 20 luglio 1944, cessa' di prestar servizio il 23 settembre 1944.

Dal settembre in poi la Prof. Costa resto' a Roma e continuo' a dare nei locali del circolo, sotto il controllo della Croce Rossa, lezioni di italiano, quale insegnante privata, pagata direttamente dagli ufficiali, senza percepire stipendio alcuno dalla Croce Rossa Americana.

Durante tutto questo periodo la Prof. Costa ha, contrariamente alle disposizioni impartite dal Ministero e dalla Commissione Alleata, continuato a percepire lo stipendio italiano che dovra' esserle immediatamente sospeso.

Il lavoro che la Prof. Costa svolge e' utile e accetto alla Croce Rossa. Se il Ministero lo ritiene opportuno, in vista delle prossime vacanze estive, di non richiamare quest'insegnante all'insegnamento, potra' trovare modo di regolarizzare in qualche modo la sua posizione.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education.

3^B/3.40HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/GWH/ams

(1/3)

ED/2A/3.0/AC

5 February, 1945

SUBJECT : Status of Giovanna Costa.

TO : Irene Ranehan, Club Director.,
ARC Officers' Club.

1. On 31 October you requested that Prof. Giovanna Costa be commanded to the ARC during the scholastic year, 1944-45.
2. On 3 November we made this request to the Minister of Public Instruction.
3. On 30 November the Minister, in Protocol No.4584, Div.III acceded to the request.
4. On 25 January, 1945, at our request, the Minister broadened a previous decree maintaining the civil service and seniority rights of teachers and professors commanded to the Education Subcommittee, to include those commanded to the service of any Allied organization.
5. Prof. Costa's rights are therefore fully protected.

CARLETON W. WASHBURN
Major, AUS
A/Director of Education.



MINISTERO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE

Istruzione
DIREZIONE GENERALE DELL'ORDINE SUPERIORE CLASSICOProt. N. 4854 Div. III
Risposta al foglio N. ED/3-16 A/AC
del 3 novembre 1944

30 NOV 1944

1018

OGGETTO Prof.ssa Costa Giovanna
Distacco presso la Croce Rossa AmericanaB 13.40
3Alla COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per l'Educa-
zione - Via V. VenetoR O M Ae, p.c.,
Al R. PROVVEDITORE AGLI STUDI
LITTORIA

In accoglimento della richiesta fatta da
codesta Commissione, si consente che la Prof.ssa
Costa Giovanna, ordinaria di francese nel R. Gin-
nasio di Fondi, venga dispensata dagli obbli-
ghi d'insegnamento per essere distaccata a pre-
stare servizio presso la Croce Rossa America-
na.

IL MINISTRO

5 5784

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/tjr

(9A)

ED/3.16A/AC

3 November 1944

OGGETTO: Richiesta di insegnante di ruolo
da parte dell'American Red Cross.

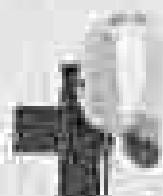
Giovanna Costa

A : S.E. il Ministro della Pubblica Istruzione.

La Croce Rossa Americana ha bisogno per l'anno
scolastico 1944-45 dei servizi della Prof. Giovanna Costa
ordinaria di lingua francese nel R. Ginnasio di Fondi (Littoria).

Chiede che cio' venga concesso senza che la predetta
Insegnante perda nulla dei suoi diritti di anzianita' nei
ruoli.

CARLETON W. WRENN
Major, AUS
A/Director of Education.



AMERICAN RED CROSS
OFFICERS CLUB

(16)

October 31st, 1944

Major WASHBURNE
Chief Education Department
A.C.C.

R O M E

My dear Major Washburn,

Prof. Giovanna Costa is
needed by the American Red Cross
during the scholastic year 1944-45.

It is hereby requested
that she be commanded to the Ameri-
can Red Cross and given a leave of
absence from her scholastic duties.

Sincerely yours,


IRENE RENEHAN
Club Director

5782

785016

Subject : Italian educational personnel employed
by Allied Organizations.

April, 1945

To : Executive Commissioner, Allied Commission
(Attention: Education Subcommittee).

1. The following person, normally enrolled in the Ministry of Public Instruction or in one of its subsidiaries (public school system, university, etc.) is regularly employed by the undersigned Allied Organization:
Name (in full)... *FERMANA CANALETTI*
..... *Maestra 2^o Circolo di Rimini (Forl.)*
2. The a/m person has been employed by the undersigned Allied organization from... *2.1.11* 1944... (to... *15-6-1945*...) (and is still so employed).
Name of Organization... *N.A.A.F.I. / C.F.I. Pionieri Club*
Name of official submitting form.....

Signed... *J. Reed*
Sgt. i/c.

WILLIS F. PRATT
W.F.P.
Regional Director, U.S.
Emilia, Italy

785016

.....Maestra.....2^o Circolo di Rimini (Forlì).....
 2. The a/m person has been employed by the undersigned Allied
 organization from...21-11.....1944..(to 15-6-
 1945...)(and is still so employed).
 Name of Organization...NAAFI/EFEL Picciolly (Club)
 Name of official submitting form.....

Signed.....J. Reed Sgt i/c.....W

WILLIS E PRATT
 Regional Liaison Officer
 Emilia, Italy

5781

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/JVV/rg

ED/3B/3.40/AC

14 Giugno, 1945

OGGETTO : Studente inglese Joseph
Chevalier.

AL : Ministero della Pubblica Istruzione
Direz. Gen. Istruz. Tecnica e Scientifica.

Lo studente di cui all'oggetto si era presentato nel
Giugno del 1939 presso il R. Liceo Scientifico C. Cavour per so-
stenere gli esami di licenza Liceale scientifica.

Dato che l'esame non ebbe esito felice si preparava
per presentarsi nuovamente nel Giugno del 1940 - senonchè con
l'entrata dell'Italia in guerra egli veniva arrestato il 22
Giugno dello stesso anno e portato a Regina Coeli da dove ve-
niva trasferito a Ventotene.

Il 25 Febbraio del 1941 insieme ad altri suoi compagni
veniva trasferito nel campo di concentramento di Montechiarugolo.
L'8 Settembre del 1943 cercò di evadere ma veniva arrestato il
24 Ottobre e messo in prigione a Parma. Di lì veniva nuovamen-
te trasferito nel campo di concentramento di Reggio Emilia sot-
to la sorveglianza tedesca.

L'8 Marzo 1945 riusciva a scappare nuovamente da
Montecchio e giunse a Roma il 24 Marzo.

Come codesto On. Ministero potrà comprendere, non è
stato possibile allo studente Chevalier di dedicarsi ai suoi stu-
di nelle circostanze in cui si è trovato. Egli vorrebbe presen-
tarsi nuovamente al Liceo Cavour per sostenere gli esami che
avrebbero luogo il 12 Luglio. Dato però il caso particolare di
questo studente si prega codesto On. Ministero voler dare istru-
zioni al suddetto Liceo perchè anch'egli possa usufruire di tutte
le agevolazioni che sono previste per studenti italiani che si
sono trovati in analoghe circostanze.

Questo Dicastero sarà grato a codesto On. Ministero

per ogni assistenza data allo Chevalier.

Per il Direttore all'Educazione:

J.V. VELLA
Captain
Executive Officer.

785016

Educ. S PLO

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/ams

ED/33/1.4/AC

Tel. 489081-236

SUBJECT : Italian educational personnel
employed by Allies.

25 May, 1945

TO : PLO Ancona,
Ancona Province,
AMG.

1. You recently responded to a request from the Executive Commissioner regarding Italian educational personnel employed by Allied units that REGANATINI RAIMONDA was employed by AMG, Ancona Province.

2. The Ministry of Public Instruction has asked us for the normal official position and civil service grade (ruolo e grado) of the above named person in the Italian educational system.

3. We shall appreciate your securing this information for us so that we may transmit it to the Ministry.

Carleton W. Washburne
CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education.



Professione di Educazione Pubblica

Scuola Media

Camerino

Ruolo B.

*The above states that there is no system
of grading teachers of her type*

For

5778 in France

Major

A/LO line

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommission
APO 394

B
3/3.40

ED/38/1.24/AC

11 Maggio, 1945

OCCORRENZA : Personale impiegato
presso le Forze Armate Alleate

AL : Ministero della Pubblica Istruzione
Gabinetto.

Si trasmette una lista di professori impiegati dalle
Forze Armate Alleate.

- 1) Prof. Vespa Domenico di Nicola -
(R. Provveditorato di Aquila) - assunto il 13-9-1944, ancora
in servizio impiegato dall'A.M.G. Umbria-Marche Region
- 2) Prof. Hermes Ponzeni -
assunto dal 24 Luglio 1944, ancora in servizio - Impiegato
dall'A.M.G. di Ascoli Piceno Province.
- 3) Prof. Regenerini Raimonda -
assunta il 16 Agosto 1944, licenziata il 20 aprile 1945.
Impiegata dell'A.M.G. Ancona Province.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.D.S.
Director of Education.

Si trasmette una lista di professori impiegati dalle
Forze Armate Alleate.

- 1) Prof. Vespa Domenico di Nicola -
(R. Provveditorato di Aquila) - assunto il 13-9-1944, ancora
in servizio impiegato dall'A.M.G. Umbria-Marche Region
- 2) Prof. Hermes Ponzani -
assunto dal 24 Luglio 1944, ancora in servizio - Impiegato
dall'A.M.G. di Ascoli Piceno Province.
- 3) Prof. Refanattini Raimonda -
assunta il 16 Agosto 1944, licenziata il 20 aprile 1945.
Impiegata dell'A.M.G. Ancona Province.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

5777

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CW/ans

ED/3B/3.40/AC

12 June, 1945

SUBJECT : Prof. Russo Antonino.

Tel. 489081-236

TO : Ministry of Public Instruction.

Ref. Prot. 2974 of 7 June.

1. Appointments of personnel to positions di ruolo, made by A.M.G. in the earlier days of the liberation of Italy, are not considered permanently binding on the Italian Government.

2. Since such appointments were made and accepted in good faith, it is desirable, especially in fairness to the appointee, to take into special consideration persons who have received such appointments and to enable them to regularize their position under Italian law if their work shows them to be competent for their posts.

3. In each case where educational personnel was appointed di ruolo by A.M.G. the Education Subcommittee will appreciate information as to methods worked out by the Ministry to permit regularization of the appointment.

4. In the case of Prof. Russo Antonino, since he has now had the requisite number of years experience and since he is now on the role and has been, presumably, receiving regularly his salary as a di ruolo preside, may not the condition be allowed to continue until he has the opportunity to participate in a concorso? If this is decided affirmatively, it is suggested that he be notified that he will have to pass the concorso to remain di ruolo, that until a concorso is given his position will be unchanged, but that if he is expelled by others in the concorso his di ruolo appointment will be declared void, and that this arrangement has the approval of the Education Subcommittee.

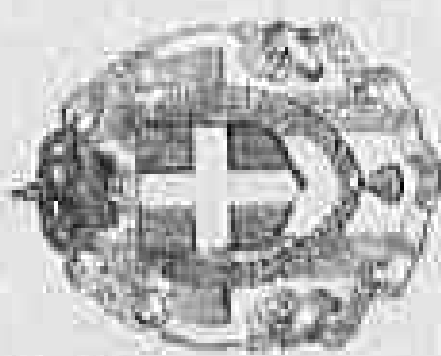
CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education.

1808

785016

Mod. n. 1 (Ordine Medio)

Roma, 7 GIU. 1945 1945 A



Ministero
Pubblica Istruzione
dell'Università e delle Scienze

DIREZIONE GENERALE DELL'ORDINE MEDIORE CLASSICO
(Ufficio Scuole Media Inferiore)

Alla Allied Commission
Education Subcommittee
Via Veneto = ROMA =

Prot. N. 2974 Allegati

Risposta al Foglio del
Dir. Sc. V. 2

OGGETTO Prof. Russo Antonino -

3 B | 3.40

Il R. Provveditore agli Studi di Caltanissetta, con decreto 15-11-1943, n. 2863, nominò il Prof. Russo Antonino, ordinario di materie letterarie nella R. Scuola media di Mezzarino, preside di ruolo delle scuole stesse e decorrerò dall'anno scolastico 1943-44.

Il provvedimento venne adottato ai sensi di una circolare n. 8600 A.B./D del 7-10-1943 del Governo Militare Alleato.

In seguito ad informazioni richieste dal Ministero ai competenti Provveditori agli Studi circa gli incarichi direttivi conferiti nelle scuole medie delle rispettive provincie, l'Ispezione centrale per le scuole medie di Palermo faceva presente che la nomina a preside di ruolo del prof. Russo Antonino era stata disposta dal R. Provveditore agli Studi di Caltanissetta fuori dei limiti della sua competenza, e in esecuzione di disposizioni contenute in una circolare del Governo Militare Alleato n. 8600 A.B./D che non risulta sia stata mai emessa.

OGGETTO Prof. Russo Antonio -

38/3.40

Il R. Provveditore agli Studi di Caltanissetta, con decreto 15-11-1943, n. 2863, nominò il Prof. Russo Antonio, ordinario di materie letterarie nelle R. Scuole medie di Mazzarino, preside di ruolo delle scuole stesse a decorrere dall'anno scolastico 1943-44.

Il provvedimento venne adottato ai sensi di una circolare n. 8600 A.E./D del 7-10-1943 del Governo Militare Alleato.

In seguito ad informazioni richieste dal Ministero ai competenti Provveditori agli Studi circa gli incarichi direttivi conferiti nelle scuole medie delle rispettive provincie, l'Ispettore centrale per le scuole medie di Palermo faceva presente che la nomina a preside di ruolo del prof. Russo Antonio era stata disposta dal R. Provveditore agli Studi di Caltanissetta fuori dei limiti della sua competenza, e in esecuzione di disposizioni contenute in una circolare del Governo Militare Alleato n. 2600 A.E./D che non risulta sia stata mai emessa.

Il Provveditore agli Studi interessato, interpellato in proposito, nulla ha saputo dire circa l'esistenza della circolare in parola ed ha fatto presente, a giustificazione del suo operato, che il decreto di nomina a preside del prof. Russo venne da lui disposto per ovviare agli inconvenienti che si verificavano nelle R. Scuole medie di Mazzarino che in quell'epoca era priva del preside ed ha aggiunto,

52-3

.

inoltre, che il decreto relativo a dette nomine venne ratificato dal rappresentante del Governo Militare alleato di Caltanissetta.

Poichè, a norma delle disposizioni vigenti, le nomine e preside di ruolo delle scuole medie vengono disposte esclusivamente in seguito a concorso per titoli ed esami, cui possono partecipare gli insegnanti che soliano almeno tre anni di ordinariato, il Ministero ritiene che la nomina e preside del Prof. Russo, nominato ordinario del 16 ottobre 1941, non possa essere convalidata a termini della legislazione italiana vigente in materia.

Considerata però che il decreto relativo alle nomine stesse venne visto da una autorità del Governo Militare Alleato, il Ministero, facendo anche riferimento alla nota del 15 febbraio u.s. con la quale codesta Sottocommissione ha manifestato il desiderio di essere interpellata su ogni provvedimento relativo alla rinominazione di personale nominato dal Governo Militare Alleato, prega codesto Ufficio di volere far conoscere il proprio parere sul caso anzidetto.

Si rimane in attesa di un cortese cenno di riscontro.

IL MINISTRO

Aranyio Ruy

785016

B/3.40
3

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/gr/RG

ED/3B/1.4/AC

9 Giugno, 1945

OGGETTO : Personale insegnante
impiegato presso le
Forze Alleate.

AL : Ministero della Pubblica Istruzione
Gabinetto.

A seguito della nota ED/3B/1.4/AC si comunica che
il signor Ilvo Giambene - assunto dall'A.M.G. di Pistoia il
25 Settembre 1944, licenziato il 16 Aprile 1945 - è un inse-
gnante elementare - Categoria IV (Gruppo B) grado XI.

Il Prof. Sorbi Raoul è un incaricato, non di ruolo -
egli non rientra quindi nella categoria degli insegnanti alle
dirette dipendenze del Ministero della Pubblica Istruzione.

CARLETON W. WASHBURNE
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

5774

785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
TOSCANA REGION
PUBLIC WORKS AND UTILITIES DIVISION

O EDUCATION S/C

RVIII/100/PWU/10

30 May 1945

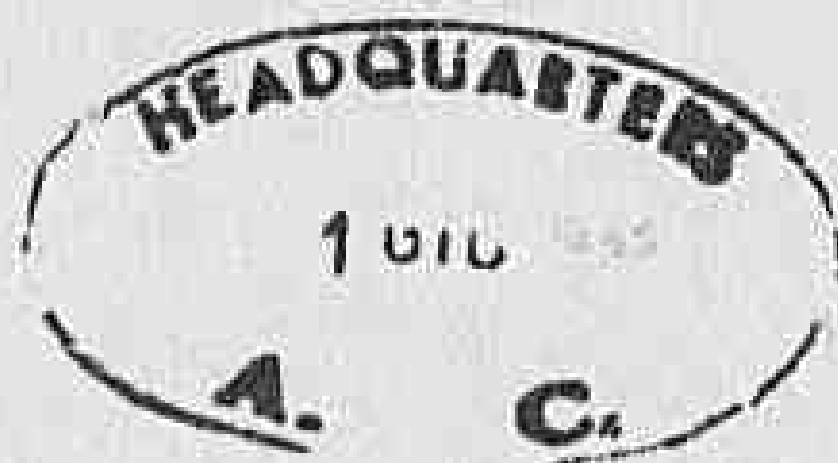
SUBJECT : Italian Personnel employed by Allies.

TO : Headquarters Allied Commission
Director . Education Sub-Commission
A.P.O. 384 ✓

1. Ref. ED/38/1.4/A.C.

2. Sorbi Raoul is a Professor, temporary charged (incaricato, non di ruolo). In normal times he works on his own account. He is employed also in this office as an engineer.

3. Is this permissible or is an educational assignment not considered as contrary to policy of holding two positions.



Conrad H. Rapp
CONRAD H. RAPP
A.C. Civilian
Executive Officer
for the Regional Engineer
Lt. Col. R.E.
P.S.L.LEE

File
EM.

5773

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/gr/rg

3B/3.40
ED/3B/1.4/AC

7 Maggio, 1945

OGGETTO : Personale scolastico al servizio
delle Forze Armate Alleate.

AL : Ministero della Pubblica Istruzione
Gabinetto.

Trasmettiamo un elenco di insegnanti al servizio presso le
forze armate Alleate:

- 1) Lia Griselli assunta dal A.M.G. di Pisa dal 13 Settembre 1944, licenziata il 5 Dicembre 1944, riassunta il 6 Febbraio 1945, tutt'ora in servizio.
- 2) Sorbi Raoul assunta dal Public Works and Utilities Division della Toscana il 9 Ottobre 1944. Tutt'ora in servizio.
- 3) Ilvo Giambene assunto dal A.M.G. di Pistoia il 25 Settembre 1944, licenziato il 16 Aprile 1945.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

5772

1812

785016

SUBJECT : Italian educational personnel employed
by Allied Organizations.

16, April, 1945

TO : Executive Commissioner, Allied Commission
(Attention: Education Subcommittee).

1. The following person, normally enrolled in the Ministry of Public Instruction or in one of its subsidiaries (public school system, university, etc.) is regularly employed by the undersigned Allied organization:

Name (in full)... ILVO GIAMBENE
.....

2. The a/a person has been employed by the undersigned Allied organization from ... 25 September, 1944 (to 16 April 1945 ..) (and is still so employed).

Name of organization... A.M.G. Province Pistoia

Name of official submitting form... Lieut. F.O. Willmore,

Signed... Willmore. Lieut. R.A.

April, 1945

SUBJECT: Italian Educational Personnel employed
by Allied Organizations.

TO : Executive Commissioner, Allied Commission
(attention: Education Subcommittee).

1. The following person, normally enrolled in the Ministry of Public Instruction or in one of its subsidiaries (public school system, University, etc.) is regularly employed by the undersigned Allied organization:

Name (in full) LIA GRISSELLI

2. The a/m person has been employed by the undersigned Allied organization from 13 September 1944 (to 5 December 1944) and then from 6 February 1945 to present (and is still so employed)

Name of organization AMG PISA PROVINCE APO 994

Name of Official submitting form T.W.J. WALTERS - Lieut. Colonel

Signed

..... *T.W.J. Walters*

785016

April, 1945

SUBJECT : Italian educational personnel employed
by Allied Organizations.

TO : Executive Commissioner, Allied Commission
(attention : Education Subcommittee).

1. The following person, ^{temporarily enrolled} ~~regularly enrolled~~ in the Ministry of Public Instruction or in one of its subsidiaries (public school system, university, etc.) is regularly employed by the undersigned Allied organization :

Name (in full) SORBI RAOUL
.....

2. The s/m person has been employed by the undersigned Allied organization from ..9 October.....1945....
(to194.....) (and is still so employed).

Name of organization Public Works & Utilities Div. Toscana Region

Name of official submitting form CONRAD H. RABE
A.C. Civilian
for the Regional Engineer
Lt.Col. R.E.
P.S.I. LEE

Signed

Conrad H. Rabe

HEADQUARTERS
PISTOIA PROVINCE
ALLIED MILITARY GOVERNMENT

Ref : FF/114 Date: 29th May 1945
SUBJECT: Italian educational personnel
employed by Allies.
TO : DIRECTOR OF EDUCATION,
H.Q. , A.C.

ILVO GIAMBENE

1. Reference your ED/38/1.4/AC, of 25 May 45.
2. Herewith particulars of the a/m as requested :
 - a Normal Official position : Insegnante elementare
 - b Civil Service Grade : Categoria IV (Gruppo B) Grado XI^o - 1^o aumento

For the Provincial Commissioner

M.K. Watherston

M.K. WATHERSTON,
Jun. Comd. A.M.S.
Executive Officer
Pistoia Province.

mlcw/mlc.



3/3.4D

Ministre

del *Repubblica Italiana*

DIREZIONE GENERALE DELL'ORDINE UNIVERSITARIO

Modello (Ord. Universitario)

Roma

104 A

La Commissione Alleste - Sotto
Commissione Educazione - Via Vit-
torio Veneto R.O.M.A.
E, per conoscenza

-Al Rettore delle R. Università di
Firenze F.I.S.A.

Divisione I° Roma 23 /
Rel. N. 2934 Allegato 1

Resposta al foglio del
Dir. N. 2934

OGGETTO: Direttore Amministrativo dott. Napoleone COLLE.

Il Rettore delle R. Università di Pisa ha fatto presente di ave-
re recentemente iscritto al locale Comando Militare Alleste una pro-
poste per la promozione anticipata, a scelta, dal grado 7° al 6°, del
Direttore Amministrativo dott. Napoleone Colle.

Il Rettore stesso, per incarico di detto Comando, ha chiesto in
proprio il parere dello scrivente Ministero.

In ordine alla proposta di cui trattasi, rilevato che, a norma
delle disposizioni vigenti, le promozioni dei sottufficiali Amministrativi
al grado 6° si conferiscono su deliberazione del Consiglio di Ammini-
strazione per merito competitivo, nel limite dei posti disponibili,
ai funzionari della stessa categoria che abbiano raggiunto l'anziani-
tà minima nel grado 7° di anni 3 - condizione questa che non si verifi-
ca nei confronti del Colle - lo scrivente Ministero rivolge vive pro-
ghiere e calde Commissioni di non dar corso alla proposta in ques-
to.

OGGETTO: Direttore Amministrativo dott. Napoleone COLLE.-

Il Rettore della R. Università di Pisa ha fatto presente di avere recentemente inoltrato al locale Comando Militare Alleato una proposta per la promozione anticipata, a scelta, dal grado 7° al 6°, del Direttore Amministrativo dott. Napoleone Colle.

Il Rettore stesso, per incarico di detto Comando, ha chiesto in proposito il parere dello scrivente Ministero.

In ordine alla proposta di cui trattasi, rilevato che, a norma delle disposizioni vigenti, le promozioni dei Direttori Amministrativi al grado 6° si conferiscono su deliberazione del Consiglio di Amministrazione, per merito comparativo, nel limite dei posti disponibili, ai funzionari della stessa categoria che abbiano raggiunto un'anzianità minima nel grado 7° di anni 3 - condizione questa che non si verifica nei confronti del Colle - lo scrivente Ministero rivolge viva preghiera a codesta Commissione di non dar corso alla proposta in questione.

Si gradirà un cenno di assunzione al riguardo.

Nell'occasione, si prega codesta On. Commissione, ove nulla osti, di voler onnere il recapito al Rettore dell'Università pisana della copia della presente lettera, che si acclude.

IL MINISTRO

5767

Traversari e Spoto
1° Quinteggius 1945

Il pugno dell'On. Ministro per l'Interno, in un'occasione, è stato apposto.

ALFONSO BONAIUTO IN LO STATO

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/gr/rg

ED/3B/3.40/AC

29 Maggio, 1945

OGGETTO : Fabiani Giselda ved. Beccucci.

A : S.E. il Ministro
della Pubblica Istruzione.

Eccellenza,

In data 1 Maggio, 1945, con decreto 2518 il R. Provveditore agli Studi di Grosseto assumeva, nei ruoli degli insegnanti elementari della Provincia di Grosseto, la Signora Fabiani Giselda, vedova del partigiano Benucci Mario, trucidato dai nazi-fascisti il 22/3/1944.

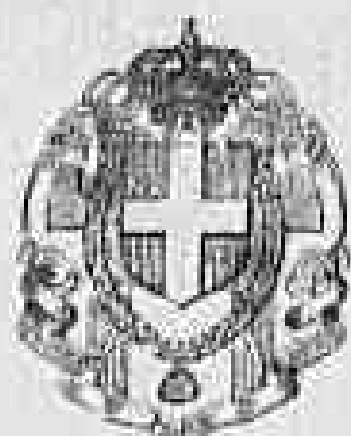
Nel fare cio' il Provveditore agli Studi non ha che seguito le direttive del Comando Alleato nelle quali e' detto:

"Le vedove di guerra che abbiano insegnato per tre anni consecutivamente buoni risultati, otterranno un posto di ruolo nella materia e nel tipo di scuole corrispondente. Ogni Provveditore agli Studi al quale perverranno tali domande, dovra':

- a) esaminare l'esposto e se esso e' valido rilasciare alla vedova un certificato di ruolo.
- b) Tali certificati saranno riconosciuti dai Provveditori agli Studi, le insegnanti godranno di tutti i diritti e privilegi concessi agli insegnanti di ruolo.
- c) Inviare all'Ufficiale Regionale dell'Educazione tramite il Commissario provinciale, il nominativo, l'indirizzo e le qualifiche di ogni insegnante che abbia ottenuto la nomina di ruolo.

Questa Sottocommissione, essendo la Provincia passata ora all'amministrazione del Governo Italiano, prega l'E.V. voler cortesemente dare disposizioni alla direzione competente perche' sia dato corso alla pratica qualora la Signora Fabiani abbia insegnato per tre anni consecutivi ed i partigiani vengano considerati come facenti parte delle forze armate Italiane.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.


 3^B/3.40
 PUBBLICA ISTRUZIONE *(Ministero Istruzione (Interni))*
MINISTERO DELL'EDUCAZIONE NAZIONALE
Direzione Generale per l'Istruzione ^{Superiore} *Media* ~~Secondaria~~
Divisione I^a Pos. 23

Prot. N° 5565 Allegati

Risposta al f. del

Div. Sez. N°

Roma.

29 MAG 1945

Al la Commissione Allesta

Via Vittorio Veneto

OGGETTO: 1° archivista Renzino
RENZONI.

ROMA

e per conoscenza

Al Rettore della R. Università di

PISA

Con decorrenza 1° giugno 1944 il Sig. Renzino RENZONI
1° archivista - collocato al gruppo C grado 10° dell'Ordinamento Gerarchico 11.11.1923, n.2395 - ha maturato il 1° quadriennio utile per la concessione dell'aumento normale di stipendio.

Dalla predetta data spettano al medesimo funzionario gli emolumenti previsti dal R.D.L. 8.7.1943, n.610 modificato col R.D. 6.12.1943, n.18 B, successivamente aumentati in conformità dei DD.LL.LL. 16.11.1944, n.328 e 13.3.1945, n.116.

Tanto si comunica a codesta On. Commissione per le determinazioni di competenza. ~~avvertendo che xxxxxxxxxxxx~~
~~xx~~

Nell'occasione, si prega di voler curare il recapito, al Rettore di detta Università, della copia della presente, che si acclude.

Masanesi e isprots
1° giugno 1945

IL MINISTRO
Masanesi
5565



38/3.40
 pubblica Istruzione
 MINISTERO DELL'EDUCAZIONE NAZIONALE

Direzione Generale dell' ~~Educazione Nazionale~~

Istruzione superiore

Divisione 1^a Pos. 23

Prot. N° 1744 Allegati 1.

Risposta al fidei

Dir. Sez. N°

OGGETTO Dr. Giuseppe FORMICA.-

Roma, 29 MAR 1945

Al la Commissione Alleata
 Via V. Veneto R O M A

e per conoscenza:

Al Rettore della R. Università
 di

P I S A

Con decorrenza 1° dicembre 1944, il Dr. Giuseppe FORMICA, Segretario Capo -collocato al gruppo A grado 8° dell'Ordinamento Gerarchico 11-11-1923, n. 2395- ha maturato il 1° quadriennio utile per la concessione dell'aumento normale di stipendio.

Dalla predetta data spettano al medesimo funzionario gli emolumenti previsti dal R.D.L. 8-7-1943, n. 610, modificato col R.D.L. 6-12-1943, n. 18 B, successivamente aumentati in conformità dei DD.LL.LL. 16-11-1944, n. 328 e 13-3-'45, n. 116.

Tanto si comunica a codesta Dn. Commissione per le determinazioni di competenza.

Nell'occasione, si prega di voler curare il recapito al Rettore di detta Università, della copia della presente, che si acclude.

Per copia conforme
 Il Direttore Capo Divisione

5764 IL MINISTRO
 Fto ARANCIO RUIZ

Trasmesso e risposto - 1° giugno 1945

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/cdb/rg

ED/3B/3.40/AC

25 Maggio, 1945

OGGETTO : Il Dott. Pietro Mezzetti.

Tel. 489081-236

A : S.E. il Ministro
della Pubblica Istruzione.

Eccellenza,

il Dott. Pietro Mezzetti, Specialista Civile Regionale per l'Educazione, il quale avrebbe dovuto seguire in Liguria il nostro Regional Officer e' venuto oggi ad informarmi che le sue precarie condizioni di salute non gli consentono di allontanarsi dalla sua casa.

Questa Sottocommissione deve perciò rinunciare con rincrescimento all'opera del suddetto dottore, il quale resta così interamente libero da ogni suo obbligo assunto verso gli Alleati.

Poiché dal momento della sua nomina - avvenuta il 25 Novembre 1944 - il Dott. Pietro Mezzetti ha esplicato la sua attività nella Regione Abruzzi-Marche mostrando singolare competenza nel campo educativo, con vivo senso di cooperazione e con pieno soddisfacimento del Regional Education Officer e mio, io mi auguro, Eccellenza, che il suo Ministero possa offrire al Dott. Mezzetti una posizione adeguata ai suoi meriti.

La saluto assai cordialmente

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Sub Commission
APO 394

OGGETTO: Prof. Costantino Jannaccone

Tel. 439-081 - 269

All: On. Ministero dell'Istruzione Pubblica
Direzione Generale Istruzione Superiore

26 maggio 1945

Si trascrive qui l'appresso lettera in data 26 marzo pervenuta all'Ufficio Educazione di Pisa, informando la S.V. che questo Comando non ha nulla in contrario anche se sia concesso al Prof. Costantino Jannaccone l'aumento di stipendio in questione:

" Il sottoscritto Prof. Costantino Jannaccone, ordinario di Diritto Ecclesiastico presso la R. Università di Pisa fa presente che dal 1° Dicembre 1942 gli spetta l'aumento di stipendio per scatto nel 5° grado; che tale aumento gli è stato liquidato con decorrenza dal 1° luglio 1944, mentre gli arretrati dal 1° Dicembre 1942 al 30 giugno 1944 si è in attesa di nulla osta da parte di codesto Ufficio, come da pratica pendente, iniziata nell'ottobre u.s. da questa Prefettura; che detti arretrati riguardano aumento di stipendio che il Prof. Jannaccone già riscuote dal 1° luglio u.s. e manca ogni motivo perché non debbano essere liquidati. E pertanto prega codesto ufficio commissionarsi con sollecitudine dare alla Prefettura di Pisa nulla osta, perché il Prof. Jannaccone possa riscuotere gli stessi arretrati di aumento di scatto nel grado quinto dal 1° dicembre 1942 al 30 giugno 1944.

" Con osservanza, fto Costantino Jannaccone
Pisa - Via Trieste, 15

22

Si prega codesto On. Ministero di voler informare questa Sotto Commissione di quanto è stato fatto in proposito.

Per il Direttore dell'Educazione:

J.V. VELLA
Captain
Executive Officer

1 8 2 3

Si trascrive qui l'appresso lettera in data 26 marzo pervenuta all'Ufficio Educazione di Pisa, informando la S.V. che questo Comando non ha nulla in contrario anche se sia concesso al Prof. Costantino Jannaccone l'aumento di stipendio in questione:

" Il sottoscritto Prof. Costantino Jannaccone, ordinario di Diritto Ecclesiastico presso la R. Università di Pisa fa presente che dal 1° Dicembre 1942 gli spetta l'aumento di stipendio per scatto nel 5° grado; che tale aumento gli è stato liquidato con decorrenza dal 1° luglio 1944, mentre gli arretrati dal 1° Dicembre 1942 al 30 giugno 1944 si è in attesa di nulla osta da parte di codesto Ufficio, come da pratica pendente, iniziata nell'ottobre u.s. da questa Prefettura; che detti arretrati riguardano aumento di stipendio che il Prof. Jannaccone già riscuote dal 1° luglio u.s. e manca ogni motivo perché non debbano essere liquidati. E pertanto prega codesto ufficio compiacersi con sollecitudine dare alla Prefettura di Pisa nulla osta, perché il Prof. Jannaccone possa riscuotere gli stessi arretrati di aumento di scatto nel grado quinto dal 1° dicembre 1942 al 30 giugno 1944.

" Con osservanza, fto Costantino Jannaccone
Pisa - Via Trieste, 15

22

Si prega codesto On. Ministero di voler informare questa Sotto Commissione di quanto è stato fatto in proposito.

Per il Direttore dell'Educazione:

J.V. VELLA
Captain
Executive Officer

Copia al Reg. Commissioner - Toscana Reg.

5762

785016

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APC 394

ED/gr/F3

ED/3B/3.40/AC

14 Maggio, 1945

OGGETTO : Catalano Teresa.

AL : Ministero della Pubblica Istruzione
Gabinetto.

Ci risulta che la Prof.ssa Catalano Teresa, insegnante di lingua inglese al R.Liceo Flacco di Bari e' da tempo impiegata presso autorità alleate di Napoli.

Nell'impossibilità di avere altre informazioni più precise si comunica quanto sopra.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

785016

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/gr/rg

3^B/3.40

ED/3B/2.10/AC

12 Maggio, 1945

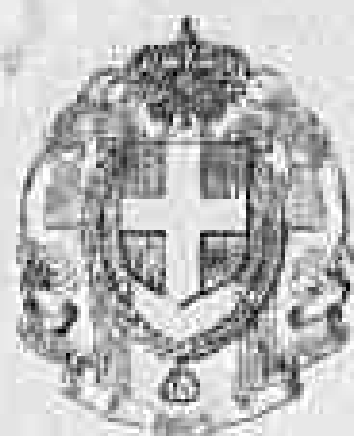
OGGETTO : R. Scuola Tecnica Commerciale
F. Sassetti - Amministrazione

AL : Ministero della Pubblica Istruzione
Direz. Gen. Istruz. Tecnica

Div. II - Prot. 1339 - 4 Maggio 1945.

Nulla osta alla nomina dell'Avv. Francesco Pardi
(o Sardi?) a Commissario straordinario della Scuola Tecnica
Commerciale F. Sassetti - di Firenze.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.



PUBBLICA ISTRUZIONE
MINISTERO DELL'EDUCAZIONE NAZIONALE
Direzione Generale dell'Istruzione superiore tecnica

Divisione II Sez.
 Prot. N° 1339 Allegati

Roma.

4 MAG. 1946

Risposta al f. del.

Dir. Sez. N°

AF COMMISSIONE ALLEATA
 Sottocommissione per l'Educa-
 zione ROMA

OGGETTO: Firenze - R. Scuola
 tecnica commerciale "F. Sassetti"
 Amministrazione

Il R. Provveditore agli studi di Firenze, ha comunicato a questo Ministero che la R. Scuola tecnica commerciale "F. Sassetti" di quella città è attualmente amministrata dall'avvocato Francesco Sardi del Comitato Toscano di Liberazione Nazionale.

Poichè per il funzionamento della scuola suddetta è necessario procedere alla nomina di un Commissario Straordinario che ne avvii l'amministrazione e il R. Provveditore propone per tale incarico l'avv. Parai, si prega codesta Commissione di voler comunicare se nulla osti a che l'avv. Francesco Parai sia nominato Commissario straordinario della R. Scuola in oggetto.

IL MINISTRO
Margherita

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/gr/rg

ED/3B/3.10/AC

2 Maggio, 1945

OGGETTO : Monti Buzzetti Filippo.

A : S.E. il Ministro della Pubblica Istruzione
Ministero della Pubblica Istruzione

Dal rapporto presentato dal Dott. Pietro Mezzetti dopo la sua ispezione dal Provveditorato di Pesaro di cui si e' data copia al Ministero, risulta che il maestro Monti Buzzetti Filippo, fu nominato ispettore scolastico di Pesaro dal Prefetto, con Decreto 17 Sett. 1945, visto dal Commissario Provinciale dell'A.M.G.

Tale nomina, non ci venne mai comunicata dal nostro Ufficiale Regionale. Essendo la Provincia prossima a passare sotto la giurisdizione del Governo Italiano, non riteniamo opportuno di investigare il caso.

A passaggio avvenuto la S.E. potra', se lo crede, revocare la nomina del maestro Monti Buzzetti ad ispettore scolastico, sicuro dell'approvazione di questa Sottocommissione.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

HEADQUARTERS
LIVORNO PROVINCE
ALLIED MILITARY GOVERNMENT

-19 APRIL 1945

FILE/68/1889

SUBJECT: ITALIAN EDUCATIONAL PERSONNEL EMPLOYED BY ALLIED ORGANIZATIONS
TO : EXECUTIVE COMMISSIONER, ALLIED COMMISSION
(ATTENTION: EDUCATION SUB COMMISSION)

1. THE FOLLOWING PERSON, NORMALLY ENROLLED IN THE MINISTRY OF PUBLIC INSTRUCTION OR IN ONE OF ITS SUBSIDIARIES (PUBLIC SCHOOL SYSTEM, UNIVERSITY, ETC.) IS REGULARLY EMPLOYED BY THE UNDERSIGNED ALLIED ORGANIZATION:

NAME (IN FULL) CURRAU ALESSANDRO DI GEROLAMO

2. THE A/M PERSON HAS BEEN EMPLOYED BY THE UNDERSIGNED ALLIED ORGANIZATION FROM AUGUST 26 1944, (AND IS STILL EMPLOYED)

NAME OF ORGANIZATION, ALLIED MILITARY GOVERNMENT, LIVORNO PROVINCE.

NAME OF OFFICIAL SUBMITTING FORM, MAJOR JOHN H FRICK

JHf/wjd

John H. Frick
JOHN H FRICK
ACTING PROVINCIAL COMMISSIONER
LIVORNO PROVINCE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/gr/rg

ED/7G/1. O/AC

21 April, 1945

SUBJECT : Dott.Laura dalla Piccola
Luzzatto Coen.

TO : Regional Commissioner
Toscana Region
(Att: Education Officer)

Dott.Laura Dalla Piccola Luzzatto Coen, a librarian at the Biblioteca Nazionale Centrale of Florence, was dismissed in 1939 for racial reasons. She has apparently been reinstated to the post, but the Minister needs your approval to publish the necessary decree.

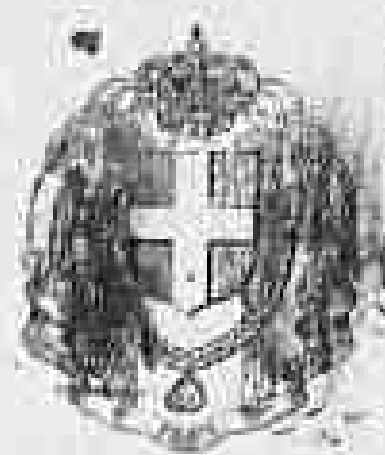


CARLETON W. WASHBURNE
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.



*approved
for
AUS*



Ministero della Pubblica Istruzione
MINISTERO DELL'EDUCAZIONE NAZIONALE

Direzione Generale dell'Ordine Superiore Tecnico

Direzione Generale delle Accademie e delle Biblioteche

Divisione

Prot. N° 1430

Sez.

Allegati

Risposta al f. del

Dir.

Sez.

N°

Roma, 7 APR 1945

ALL'ON.COMMISSIONE ALLEATA
SOTTOCOMMISSIONE PER L'EDUCAZIONE
ex Palazzo Ministero Corporazioni

= ROMA =

OGGETTO:

Riassunzione in servizio
dott. Laura Dalla Piccola
Iuzzatto Coen, già dispensata
perchè di razza ebraica. =

La dott. Laura Dalla Piccola Iuzzatto Coen, bibliotecaria nel ruolo delle Biblioteche pubbliche governative, fu dispensata dal servizio perchè appartenente alla razza ebraica a decorrere dal 1 marzo 1939.

Dovendosi ora provvedere alla sua riassunzione in servizio ed avendo la dott. Dalla Piccola già assunto servizio presso la R. Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze, città quest'ultima dove ella risiede, si prega codesta On. Commissione Alleata di voler esaminare la possibilità di concedere il nulla osta per la riassunzione medesima, non avendo ancora questo Ministero giurisdizione sulla città di Firenze.

Si segnala l'urgenza, trattandosi di ottima impiegata che fu duramente colpita dal provvedimento di esonero dal servizio a suo tempo adottato.

IL MINISTRO

5755



DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE

MINISTERO DELL'EDUCAZIONE NAZIONALE

Direzione Generale dell'Ordine Superiore Tecnico

25 APR 1945

Divisione VI Sez. Roma
 Prot. N° 1/23 Allegati
 Risposta al f. del
 Div. Sez. N°
 OGGETTO: Riordino archivio Controllo per l'Educazione
 scolastico Via Veneto ROMA

g^{ra} Coret Bianchi Silvia

Il direttore della R. Scuola secondaria di avviamento professionale di Bibbiena, nel comunicare al Ministero che la scuola ha ripreso il suo funzionamento, sta provvedendo al recupero e alla reintegrazione del materiale scientifico e tecnico andato disperso o distrutto in conseguenza degli avvenimenti bellici: ha fatto presente, che per un concreto riordinamento dell'archivio e della biblioteca della scuola avrebbe bisogno di un elemento particolarmente idoneo per cui rivolge preghiera di inviare colà un impiegato d'ordine di questo Ministero al fine di dare al personale della scuola le necessarie direttive per il conseguimento dello scopo sopra indicato.

Questo Ministero, in accoglimento della richiesta del predetto Direttore, sarebbe d'avviso d'inviare sul posto la Signora Coret Bianchi Silvia, appartenente al gruppo C di questa Amministrazione centrale, alla quale potrebbe essere affidato l'incarico temporaneo circoscritto alla richiesta del Direttore.

5151

Si prega di far conoscere se nulla osta da parte
di codesta Commissione.

IL MINISTRO

Augusto Ruy

104-1

la On. Commissione Alleata
Sottocommissione Educazione - Via
V. Veneto R O M A

Istruzione Superiore
DIREZIONE GENERALE DELL'ORDINE UNIVERSITARIO

29.3.1945
 1755

OGGETTO Sig.ra MORI TRAVAGLIA Clara - Alunna d'ordine presso
la R. Università di Perugia.-

Con la nota sopraindicata sono state trasmesse a codesta Cn. Commissione, per il recapito, due lettere dirette alla Intendenza di Finanza di Perugia riguardanti rispettivamente le alunne d'ordine sig.re Caterini Massetti Giuseppina e Mori Travaglia Clara. Furono inoltre trasmesse le copie delle medesime lettere da comunicarsi, per conoscenza, al Rettore della locale Università.

Da informazioni testè pervenute risulta che l'Università ha ricevuto regolarmente la lettera concernente la Caterini Mascetti, ma non quella concernente la Mori Travaglia.

Dato ciò, nell'eventualità di un disguido, si accludono altre due copie della nota relativa a quest'ultima funzionaria, con preghiera di curarne la consegna, rispettivamente, alla Intendenza di Finanza ed alla Università di Perugia.

Divisione Istruzione
Prot. N. 2 1755
Allegato 1
Risposta in data del 29.3.1945
Dir. Sec. N. 2 1755

OGGETTO SIG. RE MORI TRAVAGLIA CLARA - Alunna d'ordine presso la R. Università di Perugia.-

Con la nota sopraindicata sono state trasmesse a codesta On. Commissione, per il recapito, due lettere dirette alla Intendenza di Finanza di Perugia riguardanti rispettivamente le alunne d'ordine sig.re Caterini Massetti Giuseppina e Mori Travaglia Clara. Furono inoltre trasmesse le copie delle medesime lettere da comunicarsi, per conoscenza, al Rettore della locale Università.

Da informazioni tenute pervenute risulta che l'Università ha ricevuto regolarmente la lettera concernente la Caterini Massetti, ma non quella concernente la Mori Travaglia.

Dato ciò, nell'eventualità di un disguido, si escludono altre due copie della nota relativa a quest'ultima funzionaria, con preghiera di curarne la consegna, rispettivamente, alla Intendenza di Finanza ed alla Università di Perugia.

Trasmesso e risposto
28 Aprile 1945
IL MINISTRO
[Signature]

5723



3^E / 3840
 DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE
MINISTERO DELL'EDUCAZIONE NAZIONALE
Direzione Generale dell'Ordine Superiore Tecnico
 Dell'istruzione classica.

Divisione III^a Sez.

Prot. N° 2307 Allegati

Risposta al f. del 16.3.1945

Div. Sez. N°

OGGETTO: Prof. DOMNINI Piero

e RIBOLDI Angelo.

Roma

21 APR 1945

Alla Commissione Alleata

Sottocommissione per l'Educazione

Via Vittorio Veneto R O M A

Si prende atto di quanto codesta On.le Commissione ha comunicato col foglio sopra indicato; che cioè il Prof. DOMNINI Piero, titolare di lettere greche e latine nel R.Liceo classico "Augusto" di Roma continuerà, in via eccezionale, a tenere, nel corrente anno scolastico, la stessa cattedra nel R.Liceo Classico di Macerata, e che il Prof. RIBOLDI Angelo, insegnante nelle classi superiori del ginnasio "Augusto" di Roma, verrà, pure per il corrente anno scolastico e in via eccezionale, la presidenza della R.Scuola Media di quella stessa città.

IL MINISTRO

Angelo Ruffini

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/rh

ED/3.4/A.C.

SUBJECT : Prof. Bruno Foresti

TO : Regional Commissioner, Marche-Abruzzi Region.
Attention - Education Officer.

Further reference to your R5/ED/6.2 of 5 November and Capt. Vella's ED/4.1/AC of 15 November.

1. Capt. Vella's letter was written in my absence, on instructions from the CA section.
2. In line with our effort to cooperate as fully as possible with the Minister of Public Instruction I should not have made so positive a recommendation that Prof. Foresti be retained in Macerata.
3. The recommendation of this Subcommittee is that you give full weight both to the Minister's wishes and to the need in Macerata, and that in the light of full consideration you make, or remake, your decision.
4. Copy of the letter of the Minister's Chief of Cabinet is enclosed herewith.
5. Please inform me as to your own action.

CARLETON W. WASHBURN
Major, AUS
A/Director of Education.

785016

HEADQUARTERS
AMG/AC
ABRUZZI-MARCHE REGION
APO 394

JPS/ac

5 Nov 1944

SUBJECT : Prof. BRUNO FORESTI

TO : CARLETON W. WASHBURNE, Major AUS, A/Director
of Education, Education Subcommittee, A.C.,
APO 394.

REF : R5/ED/6.2

1. Prof. BRUNO FORESTI has been notified by the University of Catania to return "in sede".
2. The University of Camerino is in dire need of his services.
3. I am enclosing a letter to the Minister of Public Instruction for immediate action. Prof. Foresti must know by November 13 of decision; otherwise, he must leave for Catania on November 15 when he will have a means of transportation available.
4. Please signal decision to Major L.R. DENNING, D/Provincial Commissioner, Macerata Province.

C.A.S.

The matter was taken up with the Ministry of P.I. on the 10 of Nov. They promised a reply by the 14th, but it has not yet come. This morning, the Director

Encl: as above

I have written to the Ministry of P.I. informing this office by telephone that the a/p. should return to Catania. Then on the facts which I got from the Director to

JOHN P. SIMONI

2ND LT. C.M.P.

REGIONAL EDUCATION OFFICER

5 5759

Approved by
E.D. Sk. Cpt

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/JVV/ams

ED/4.1/AG

15 November 1944

SUBJECT : Prof. Bruno FORESTI.

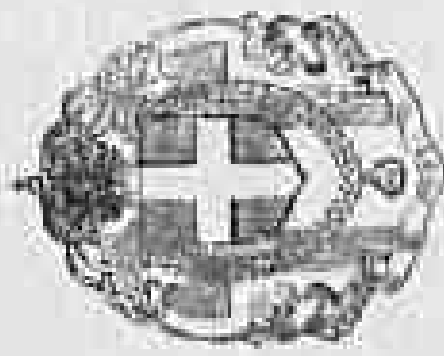
TO : Regional Commissioner
Marche-Abruzzi Region - Headquarters
(Att: Major L.R. DENNING
D/Provincial Commissioner, Macerata Province).

1. On the representations made by Lt. SIMONI, Director of Education, Region V, in the attached letter, it would be appreciated if you would instruct Prof. Bruno FORESTI of the University of Camerino to remain at his job and not to proceed to Catania.

2. Lt. SIMONI will be also informed.

For the A/Director of Education:

J.V. VELLA
Captain
Executive Officer.



*Ministero
della Pubblica Istruzione
della Cultura e delle Scienze*

GABINETTO

Prot. No. 3269

Mod. 2 (Gab. del Ministro)

Roma. 12 NOV. 1944 194 A

— Alla Commissione Alleata
Sottocommissione per l'Educazione
Palazzo delle Corporazioni - Via Veneto

Al R O M A

e per conoscenza:

— Al Rettore dell'Università di

C A T A N I A

— Al Rettore dell'Università di

C A M E R I N O

Resposta al Foglio del 5.11.1944

Dir. La. N. 5/ED/6.2

OGGETTO Prof. Bruno Foresti.

Per considerazioni di carattere generale, in rapporto con le inderogabili esigenze dei servizi, questo Ministero è dolente di dover comunicare che non ha modo di venire incontro alla richiesta di cui alla nota suindicata, che cioè al Prof. Bruno Foresti venga conservato il comando presso l'Università di Camerino.

E' quindi indispensabile che il predetto professore si metta subito in condizione di raggiungere la sede di Catania, per poter partecipare alla sessione di esami in corso, giacchè quanto già è stato comunicato da questo Ministero al Rettore dell'Università di Camerino con nota del 30 s.m., numero 1357.

IL CAPO DI GABINETTO

Per considerazioni di carattere generale, in rapporto con le inderogabili esigenze dei servizi, questo Ministero è dolente di dover comunicare che non ha modo di venire incontro alla richiesta di cui alla nota suindicata, che cioè al Prof. Bruno Foresti venga conservato il comando presso l'Università di Camerino.

E' quindi indispensabile che il predetto professore si metta subito in condizione di raggiungere la sede di Catania, per poter partecipare alla sessione di esami in corso, giu- sta quanto già è stato comunicato da questo Ministero al Rettore dell'Università di Camerino con nota del 30 s.m., numero 1357.

IL CAPO DI CABINETTO

N. Magnanelli

5740

16th April, 1945

SUBJECT: Italian educational personnel
employed by Allied Organization.

TO : ~~Executive Commissioner, Allied Commission~~
(~~Attention~~: Education Subcommittee).

1. The following person, normally enrolled in the Ministry of Public Instruction or in one of its subsidiaries (public school system, university, etc.) is regularly employed by the undersigned Allied organization:

Name (in full) RIVA SANSEVERINO *Maria Luisa*
.....

2. The a/m person has been employed by the undersigned Allied organization from 8/8/44 and is still so employed.

Name of organization LABOUR SUB-COMMISSION

Name of official submitting form M.A. STEVENSON

Signed *M. Stevenson*

Remm - 5 APR 1943 - 174



dell' I. R. Pubblica Istruzione

**DIREZIONE GENERALE
DELL'ORDINE SUPERIORE CLASSICA
dell'Istruzione classica**

R. PROVVEDITORE AGLI STUDI IDI

DATA

Ph. I.

Prospetto al Foglio del 30.1.1945
Fin. *Inc.* 285

Prod. No. 1223 Allegato

OGGETTO Prof. Petrucci Concessina in Frattulone -

Wapato -

In merito alle questioni prospettate dalla Prof. Petrucci Frattaloro-
ne Concettina con esposto in data 29 novembre 1944, questo Ministero
fa rilevare che la predetta insegnante, la quale è in possesso di una
laurea in scienze naturali conseguita entro l'anno 1925, non ha titolo
lo per poter ottenere un incarico di scienze naturali, chimica e geo-
grafia negli istituti medi, dato che, ai sensi dell'art. 80 del R.D. 9
dicembre 1926, n. 2480, gli antichi titoli che abilitavano all'insegna-
mento di una determinata disciplina in un determinato ordine di scuole
non possono considerarsi titoli sufficienti di abilitazione per le cat-
edre del nuovo ordinamento in cui la detta disciplina si trovi riuni-
ta con altre per le quali i titoli stessi non avevano valore di abili-
tazione.

ione.
La Dott. Petrucci pertanto non doveva a rigore essere inclusa nella

*Esse ergo habet per se ipsum rationem in se esse argumenti: unde non potest esse nisi in se habens rationem in se esse argumenti: de hoc autem non est opor-
tuitate.*

OCCETTO Prof. Petrucci Concettina in Frattallone -
Risposto -

In merito alle questioni prospettate dalla Prof. Petrucci Frattallone Concettina con esposto in data 29 novembre 1944, questo Ministero fa rilevare che la predetta insegnante, la quale è in possesso di una laurea in scienze naturali conseguita entro l'anno 1925, non ha titolo per poter ottenere un incarico di scienze naturali, chimica e geografia negli istituti medi, dato che, ai sensi dell'art. 80 del R.D. 9 dicembre 1926, n. 2480, gli antichi titoli che abilitavano all'insegnamento di una determinata disciplina in un determinato ordine di scuole non possono considerarsi titoli sufficienti di abilitazione per le cattedre del nuovo ordinamento in cui la detta disciplina si trovi riunita con altre per le quali i titoli stessi non avevano valore di abilitazione.

La Dott. Petrucci pertanto non doveva a rigore essere inclusa nella graduatoria a parità di diritti con gli aspiranti pienamente abilitati all'insegnamento delle suddette discipline.

Quanto alla valutazione del titolo di studio, di cui è fornita l'esponente, ai fini della sua inclusione nelle graduatorie per il conferimento di incarichi e supplenze questo Ministero ritiene che gli uffici scolastici, ai fini di cui trattasi, non potevano basarsi esclusivamente sulla votazione conseguita in antiche lauree e diplomi, ma che era, invece, necessario fare la debita equiparazione tra i voti dei

./.

suddetti titoli di studio e le votazioni riportate in concorsi - esami di Stato, e ciò, a prescindere da ogni altra considerazione, per il fatto che le votazioni dei due tipi di titoli di studio sono espressi con un punteggio diverso.

Per le considerazioni su esposte questo Ministero approva l'operato della S.V. e comunica di non aver provvedimenti da adottare in merito all'esposto della insegnante in parola avverso la graduatoria degli aspiranti a cattedre di scienze naturali, chimica e geografia in codesti istituti medi.

Si ritiene tuttavia far presente che la predetta Prof. Petrucci ha inviato a questo Ministero - tramite la Camera del lavoro di Catania - un secondo esposto in cui lamenta, tra l'altro, che la S.V. abbia conferito un incarico per l'insegnamento delle scienze naturali presso codesto R. Istituto Tecnico Agrario al Prof. Tosto Salvatore, il quale - giusta quanto asserisce l'interessata - sarebbe anche incaricato presso l'Istituto di mineralogia della locale R. Università.

Ove l'affermazione dell'esponente risponda a verità, si prega codesto ufficio - anche in conformità delle disposizioni impartite dal Ministero circa il divieto del cumulo degli incarichi - di voler revocare la nomina conferita al Prof. Tosto, disponendo, al tempo stesso, affinché l'incarico venga affidato a quell'insegnante che ne abbia diritto in base al posto occupato nella relativa graduatoria.

Si gradirà avere notizia dei provvedimenti che saranno adottati da codesto ufficio per l'esecuzione della presente decisione. La S.V. si compiaccerà altresì di fare le opportune comunicazioni all'interessata per il tramite di codesta Camera del lavoro, che ha chiesto di essere informata delle decisioni di questo Ministero.

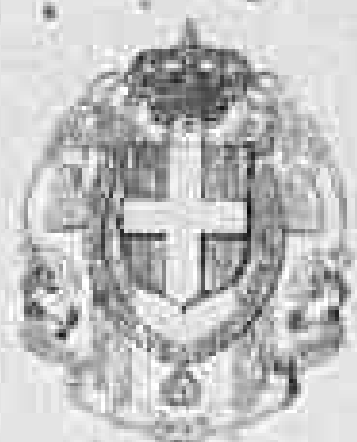
Ci ritiene tuttavia far presente che la predetta Prof. Petrucci ha inviato a questo Ministero - tramite la Camera del lavoro di Catania - un secondo esposto in cui lamenta, fra l'altro, che la S.V. abbia conferito un incarico per l'insegnamento delle scienze naturali presso codesto R. Istituto Tecnico Agrario al Prof. Tosto Salvatore, il quale - giusta quanto asserisce l'interessata - sarebbe anche incaricato presso l'Istituto di mineralogia della locale R. Università.

Ove l'affermazione dell'esponente risponda a verità, si prega codesto ufficio - anche in conformità delle disposizioni impartite dal Ministero circa il divieto del cumulo degli incarichi - di voler revocare la nomina conferita al Prof. Tosto, disponendo, al tempo stesso, affinché l'incarico venga affidato a quell'insegnante che ne abbia diritto in base al posto occupato nella relativa graduatoria.

Si gradirà avere notizia dei provvedimenti che saranno adottati da codesto ufficio per l'esecuzione della presente decisione. La S.V. si compiaccerà altresì di fare le opportune comunicazioni all'interessata per il tramite di codesta Camera del lavoro, che ha chiesto di essere informata delle decisioni di questo Ministero.

IL MINISTERO

Fate Orange Ruiz



PUBBLICA ISTRUZIONE
MINISTERO DELL'EDUCAZIONE NAZIONALE

Direzione Generale per l'Educazione Media e Tecnica

Divisione I^a Es. 23

Prot. N^o 1447 Allegati

Risposta al f. del

Dir. N^o 14

OGGETTO: Prof. Gustavo Ingresso - Via Vittorio Veneto
riconoscimento di servizi.

Roma.

Alta Commissione Alleata - Sotto-
commissione per l'Educazione-

ROMA

Si prega codesta Commissione di voler inviare a questo Ministero, con cortese urgenza, una copia del provvedimento, con il quale al Prof. Gustavo INGRESSO, ordinario di Contabilità di Stato nella R. Università di Napoli, sarebbe stata riconosciuta una anzianità di servizio, all'atto della sua nomina, di anni 14 utili ai fini della carriera universitaria.

Tale documento è necessario a questo Ministero per decidere in ordine ad una domanda presentata dal Prof. Ingresso, con la quale egli ha chiesto il passaggio al grado 4^o, con decorrenza dal 1-11-1944.

IL MINISTRO
Pa. Day

5745

C O P I A

ED/JVV/da

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

REF : ED/5.17/MCC

11 Maggio, 1944

AL : Prof. Gustavo Ingresso - Sindaco di Napoli
Palazzo del Municipio

OGGETTO : Deliberazione del Consiglio Superiore

In risposta al suo esposto con cui Ella chiede che la sua nomina ad ordinario presso la R. Università di Napoli venga considerata agli effetti del grado e dello stipendio con decorrenza dal 1 Novembre 1926, si informa la S.V. che il Consiglio per l'Istruzione Superiore, radunatosi il 3 Maggio c.m. per discutere di detta questione, ha deciso all'unanimità, in base alla legge italiana 6 Gennaio 1944, che non si debbano corrisponderle gli stipendi relativi al periodo intercedente tra il 1 Novembre 1926 e la data di effettiva assunzione, in base anche al fatto che Ella, sia pure per circostanze indipendenti dalla sua volontà, non ha prestato servizio nel periodo su accennato.

Agli effetti del trattamento di quiescenza, il Consiglio ha deciso che detto periodo debba essere valutato e che debba farsi salvo a lei ogni relativo diritto.

Il Consiglio per l'Istruzione Superiore ha espresso, però, parere unanime che le si debba riconoscere il grado V con anzianità 1 Novembre 1937, tale essendo il grado che Ella avrebbe raggiunto ove Ella fosse stato nominato professore straordinario il 1 Novembre 1926 in base al concorso da Ella vinto.

Per il Direttore all'Educazione:

J.V. VELLA, Lt.
Education Subcommittee.

C O P I A

ED/JVV/da

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Education subcommission
APO #394

REF : ED/5.17/ACC

11 Maggio, 1944

ALLA : Delegazione del Tesoro presso l'Intendenza
di Finanza di Napoli

OGGETTO : Prof. Gustavo Ingresso.

Si acclude copia della ricostruzione della carriera del Prof. Gustavo Ingresso in base alla decisione del Consiglio per l'Istruzione Superiore presa il 5 Maggio c.m. dato che al suddetto Professore era stata rifiutata, per ragioni politiche, la cattedra Universitaria che egli aveva vinto per concorso e che avrebbe dovuto occupare il 1 Novembre 1926.

Dal 1 Novembre 1926 al 31 Ottobre 1929 : grado VII
dal 1 Novembre 1929 al 31 Ottobre 1937 : grado VI
dal 1 Novembre 1937 : grado V

Si ordina pertanto a codesta R. Intendenza di Finanza di voler corrispondere al Prof. Ingresso lo stipendio spettantegli come grado V a partire dal 1 Novembre 1943, data dell'effettiva assunzione in servizio dell'interessato.

Per il Direttore all'Educazione:

J. V. VELLA, Lt.
Education Subcommission

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 304

ED/CWW/rh

ED/7C/3.11/AC

14 December 1944

SUBJECT : Reinstatement of School Employee

TO : Regional Education Officer, Naples Zone.

1. The Minister of Public Instruction, in letter No. 3430 of 4 December, 1944, brings the following question to us:
2. Last spring one Carbone Oreste, Usciere Capo of the Provveditorato in Naples, was dismissed by the Provveditore with the approval of the RCO for failure to perform his functions well and for disobeying the order which transferred him to Benevento effective 31 May, 1944.
3. The Minister points out:
 - a) Carbone's transfer order failed to state that he would be dismissed if he did not report on the date set;
 - b) Carbone had requested postponement of the transfer for health reasons, producing the necessary medical certificate;
 - c) The dismissal was not in accord with the provisions of the Italian Civil Service laws;
 - d) Carbone's record, over a period of thirty years, has been excellent - he was always graded "ottimo" or "distinto";
 - e) He is supporting a family and is in dire need, having remained without payment since 25 March;
4. The Minister, taking the above facts into account, asks us whether we will consent to the reinstatement of Carbone, with, if necessary, some disciplinary action.
5. Copy of the Minister's letter is enclosed in case you wish to discuss it with the Provveditore.

6. May I know your recommendation?

/s/ Carleton W. Washburne

/t/ CARLETON W. WASHBURN
Major, AUS
A/Director of Education

1st Ind.

Jaw/adl

HQ. SOUTHERN REGION, EDUCATION OFFICE, 19 February 1946
TO : Education Subcommittee, Hq.A.C. Apo 394 W.S.A.

1. For a clarification of the record and to remove the Education Subcommittee from the position of being party to what may become a matter of local strife, the undersigned has carried the investigation of the dismissal of usher Oreste Carbone to a point where he believes all the contributing facts have presented themselves for consideration.
2. In paragraph 3-a, above, the Minister is in error in stating that Carbone was not warned of dismissal for failure to report for duty at Benevento as the attached letter, No. 577 Gab., 10 April 1944, Provveditore agli Studi, Naples, to Carbone, clearly indicates.
3. In paragraph 3-b, the Minister refers to Carbone's physical condition. It is the understanding of this officer that some doubt arose in the minds of local officials on this point and that the Prefect sent the Provincial Doctor to make an examination of the man's person. The Provincial Doctor gave Carbone a clear bill of health in a report filed on 30 March 1944, which report is on file in the Ministry. Reference to this was made in the attached letter No. 577 Gab, 10 April 1944, Provveditore agli Studi, Naples, to Carbone, showing that Carbone was fully informed of all proceedings.
4. In reference to paragraph 3-d, local opinion does not agree with the record. Shortly after receiving word of his restoration, Carbone visited the Provveditorato and announced to some of the help that the Provveditore soon see who was running things. This is for your information only as no effort was made, or deemed necessary, to authenticate such statements or opinion.

5. The attached Questura report negatives the assumption in paragraph 3-e, above, that Carbone is in distress. He is conducting an active and lucrative business in a field where, today, considerable acumen and ingenuity must be displayed if material success is to be achieved. Copies have been sent with a covering letter, No. 30 Gab., 14 January 1945, Provveditore agli Studi, Naples, to Minister of Public Instruction.

6. Copies of letters to this office, to the Minister etc., covering the case, are attached.

7. The Provveditore respectfully requested the return of the 38 documents *he* filed with the Minister. It is suggested that when the Minister is through with them, he be reminded of this request.

8. It is not the desire of the undersigned to enter into this controversy involving a janitor, which seems out of all proportion to its importance or effect on the school program, but it is felt that the Education Subcommittee, on the basis of these facts, should withdraw its support of the order of restoration and absolve itself from any and all participation in the case.

For the Regional Commissioner:

JOSEPH M. MURPHY
Major, A.C.
Regional Education Officer

R. PROVVEDITORATO AGLI STUDI
NAPOLI

C O P Y

Naples 14/I/1945

SUBJECT : Oreste CARBONE: First Usher at the R. Provveditorato
agli Studi

TO : National Education Ministry
Direzione Generale del Personale

ROMA

Reference is made to our note N. 1312 Gab, dated 31
Dec. 1944.

In the letter dated 4 Dec. 1944, n. 3430, which the
Ministry addresses to the Allied Education Subcommittee,
Rome, and which the Subcommittee forwarded to Major J.E.
Murphy, Naples, and was sent by him to this office, for our
information, the Ministry pointed out that Usher Oreste
CARBONE is in a miserable financial situation.

This reason was added to several others with a view
to nullify the measure of dismissal taken against Carbone;
a measure which was taken by the Allied headquarters and
approved by the Italian Government, then residing in Salerno.

Although all those who are acquainted with Carbone
well know that his financial situation is good, although
this situation does not result from the documents attached
to the report sent by this office to the Ministry n. 18737,
9 Oct. 1944, although prejudicially concurring the presumptio
juris de jure, that, nowadays the owner of a baker's shop
leads a life absolutely free from financial preoccupations,
this office believed in the opportunity of requesting again
the Questura to investigate.

The Questura, in a letter n. 103022 of 10 January
1945, confirmed what was already known and proved: namely
the comfortable tenor of Carbone's life, as being the owner
of a baker's shop, at the ground floor, Via Fontana dei
Serpi, 8, Naples.

We attach the original letter from the Questura.

IL R. PROVVEDITORE AGLI STUDI
Signed: Fr. Scaglione

cy to:
Major J.E. Murphy
Zone Education Officer-Naples

C O P YR. QUESTURA DI NAPOLI

10/1/1945

File n.105022 Gab.

RESERVED

SUBJECT ; Usher Oreste CARBONE

TO : R.Proveditore agli Studi - Napoli.

In answer to your letter n.139 dated 24/12/44 I notify that usher Oreste Carbone lives now in Via Veterinaria 63, block 9, staircase A, flat 13 and possesses no other flat. In fact it is his brother Pasquale who lives Via Luca Giordano 51, where he has also a baker's shop.

Carbone is actually the owner of the ground floor, at Via Pontana del Serpi 6, where he set up a baker's shop to which he attends personally and which assures a pretty good income to him.

With him lives his daughter and her husband, a Carabinieri, but it does not result that the family lead a showy or costly tenor of life.

Consequently, it must be denied that Carbone is in "a miserable" situation as he would appear to be, with a view to have the just measure of dismissal taken by the Allied Government revoked.

Il Questore

Signed: M.Broccoli

COPY

R. PROVVEDITORATO AGLI STUDI DI NAPOLI

27.12.1944

Reply to letter
dated 20.12.1944SUBJECT : Oreste CARBONE - First usher of the R.Provveditorato
agli Studi.TO : Major J.M.MURPHY
Zone Education Officer
R.Prefettura
N A P L E S

In answer to your letter of 30 Dec.1944:

- 1) I must well acquaint your office with the facts which ended in the dismissal of first usher Oreste CARBONE. His dismissal was ordered by your Allied Headquarters on 31 May 1944.
- 2) Consequently, the Ministry should return 38 (I say: thirty-eight) documents for you to examine.
- 3) This office forwarded these thirty-eight documents to the Ministry, in a letter N. 18737, dated 9 Oct.1944, in answer to a letter from the Ministry, N. 214, dated 30 Sept. 1944, requesting information on the matter relative to the subject.
- 4) Attached to this request for information was a violent letter from usher Oreste Carbone (ex corporal in the fascist National Militia and probably an OVRA secret service man, and probably a black market dealer, and other things which I will explain afterwards). This letter was addressed by him to the Ministry of Public Instruction, against my person.
- 5) The Ministry of Public Instruction decided not to denounce Carbone to the public Prosecutor for his violent letter; the Ministry did not realize that this letter was a decisive proof of the moral being of Carbone; yet the Ministry was so kind as to send me a copy of all the letter, requesting "clarifications and details on this matter as soon as possible".
- 6) This Provveditorato sent the requested "clarifications and details" in a report N. 18737, dated 9 Oct.1944, as I have already said.
- 7) Translations of that report is attached here.
- 8) To that report 38 documents were attached.
- 9) These 38 documents irrefutably prove what is stated in the report.
- 10) This irrefutable proof was controlled by Capt. Geyer, who was the Zone Education Officer at that time. This dismissal of usher Carbone was decided and signed by Capt. Geyer.
- 11) In case your office does not intend to ask the Ministry to return the 38 documents and to examine them, I want to give you my word, Major Murphy, taking all the responsibility of

5737

-2-

my statement upon myself, that these documents confirm, one by one, my above mentioned report N. 18737, dated 9 Oct. 1944.

- 12) I appeal, Major Murphy, to your kindness and patience, asking you to read that report with the greatest attention. I am ready to add, if required, all necessary details and clarifications.

The matter examined from a juridical point of view.

- 12) The dismissal of usher Oreste Carbone was decided by the Allied Headquarters in an autographic letter, dated 31 May 1944.
- 13) Your Headquarters acted in the lawful fullness of their power at that time. Their decisions were decisive, on account of the Armistice clauses.
- 14) Usher Oreste Carbone should have addressed his complaint to your Headquarters. He did not. He waited four months, and then it was to the Italian Government that his complaint was addressed.
- 15) From a juridical point of view the measure of dismissing Carbone was not only lawful, irrefutable and decisive in connection with the relations between your Allied Headquarters and usher Carbone, but it was lawful, irrefutable and decisive also in connection with the intercourse between usher Oreste Carbone and the Italian Government.
- In fact:
- 16) The measure of dismissing Carbone was notified at once by this office to the Italian Government, then residing in Salerno: a lawful Government, whose discontinuity in connection with this present Government is marked by the change of residence only: Salerno at that date, Rome at present.
- 17) The Italian Government at Salerno "took notice" (that is to say approved) of usher Oreste Carbone's dismissal, and answered that "the proper measure will be issued in due time" (that is to say "the measure will be given a legal value also from a formal point of view, when the Italian Government will completely resume their juridical and administrative power, in the area of Naples").
- 18) Now the Ministry of Public Instruction re-opens a questions which was already definitively decided and closed by the Allied Headquarters and also by the Italian Ministry of Public Instruction.
- It is you, Major Murphy, who shall decide of the opportunity and lawfulness on the part of the Ministry of Instruction to re-examine and eventually to nullify a measure taken by Captain Geyer, that is a measure taken by your Allied Headquarters.
- Now, this unusual and unexpected initiative and proceedings and also the way the Ministry is urging to speed this matter,

- 3 -

perplexes me, and makes me ask which outside influences and elements have obscurely affected the good faith of the Ministry, in a matter which is so clear.

In fact, 3 are the cases: 1. the Ministry did not read my report N. 18737 dated 9.10.1944 and the 38 attached documents, with the required attention and understanding (the English translation of this report is here attached); 2. the Ministry gave no credit to report and documents; 3. the Ministry gave a better credit to usher Oreste Carbone than to Provveditore agli Studi Dr. Francesco Scaglione. In other words, notwithstanding the overwhelming documents against Carbone, the Italian Ministry of Public Instruction proves more solicitous and, I daresay, anxious of what happens to a secondarily fellow, to a parasite of public administration, to one of the worst fascist rascals, to a baker of a doubtful honesty, to a brutal violent fellow, rather than of the prestige of this administration, of the honour of an official, of a man, of a citizen as I am; to whose pure conscience, to whose undaunted faith, still alive after twenty years of the most atrocious moral tortures, to whose well known bold loyalty all the Italian school staff, holder of a fascist card should bow with respect.

- 20) In fact, the letter N. 3430 of 4 Dec.1944, sent by the Ministry of Public Instruction to the Education Subcommission, Rome, shows that the Ministry examined and considered the matter quite superficially.

Let us examine this letter here, as the thirty-eight documents are now with the Ministry. If I had these documents before me, it would be easier to state dates and facts and link them together. The following statements, however, appear sufficient.

- 21) It is the opinion of the Ministry that "Carbone's complaint has a lawful basis, in as much as he was not previously given formal notice that, in case usher Carbone did not reach his post at Benevento, where he had been appointed (as he was at first transferred there by the Allied Headquarters) "within a stated date, he would be dismissed".

We might here object that such a formality of procedure is quite irrelevant, whereas it is clearly apparent his determined "will of not obeying the order of transfer" (this is the statement of the motives which caused Carbone's dismissal, written by Capt. Geyer), a will which concluded itself in his actually not entering upon his office. Now this will was clear and continuous in Carbone. The threat of dismissal is implicit in the peremptory term stated for the employee to enter his office, in case he does not, as this means a disobedience to an order given by the administration in defence of the administration themselves.

Now Carbone's disobedience to the orders given by the Allied Headquarters lasted three months. Carbone was transferred

-4)

- 22) to Benevento as on 1 March 1944; Capt. Geyer generously waited till 31 May 1944 before deciding to dismiss him! But, alas for Carbone, he was given "previous notice", as required by the Ministry. When, attached to my report N: 18737 of 2 Oct. 1944, I sent the documents probatory of the report itself to the Ministry, I happened to forget to forward that very coefficient of valuation, that very document which constitutes the fundamental, essential, unique element necessary - according to the Ministry - to discriminate juridically the case Carbone (the moral question not being taken into consideration by the Ministry). To justify my lack of attention and sharp-sightedness in selecting the documents, I must add that the state of my mind at that moment was that of an honest man who, having caught a rascal, at least, after 20 years of mischiefs, epurated the administration of his presence, especially for moral considerations which, on the contrary, seem irrelevant to the Ministry.
- 23) As I said, the "formal notice" required by the Ministry in the defense of Carbone does not exist. In a letter N. 577, dated 10 April 1944, sent by this office to usher Oreste Carbone, to the R. Provveditore agli Studi, Benevento, for his information and to the Accountant Office of the school office for consequent action, the day when Carbone was expected to enter upon his office at Benevento, was delayed from 1 March to 17 April 1944. That is to say, Capt. Geyer had not yet dismissed Carbone for disobeying his order of entering upon office on March 1st. In the same letter, however, was written: "After this date (17 April), you will lose your right of being usher "nei ruoli" of the Public Instruction, for having wilfully abandoned your post". Attached copy of the letter in Italian and in English. The original text is in my possession. This irrefutable proof wins the Ministry's objection of "having given no notice". The same letter N. 3430 of 4 Dec. 1944, from the Ministry, continues: "" On the other hand Carbone's request for an "aspettativa" for reasons of health was in due form and according to the laws now in force, and his motives were acknowledged by the first medical inspection ordered by the R. Provveditorato Naples". Here the Ministry's carelessness in examining the documents causes a great disorder in the situation. In fact it appears in the documents which are now in the hands of the Ministry that Carbone, at first, requested no "aspettativa" for reasons of health.

-5-

It appears in the documents in the hands of the Ministry that the "first medical inspection" was ordered by the Provveditorato, but not as a consequence of Carbone having requested an "aspettativa" for reasons of health. According to the Italian law, State Officials and employees are granted at first 2 months' "congedo" which may be followed by "aspettativa". It appears, therefore, in the documents now with the Ministry, that Carbone requested "congedo", (and not "aspettativa") for reasons of health, when he forwarded a medical certificate on 21 Jan. 1944. On 20 January I requested the Prefect to send a doctor to visit Carbone; this medical inspection took place a month later, on Febr. 24th. The result was favourable to Carbone.

On Febr. 22nd, however, (that is 2 days before the medical inspection) the Questore reported that, the result of accurate investigations was that Carbone attended his own trade (he is a baker) with the best success, and that he was also suspected of black market dealing.

I had a reason to suspect, and so I requested the Prefetto to send a doctor again. The result of this second visit is the following: "Carbone in the best physical conditions to do his job of usher."

When Capt. Geyer saw this medical report, which clearly revealed all the obscure attempts of baker Carbone, he decided to dismiss Carbone immediately. I begged Capt. Geyer to change the dismissal into a transfer. Capt. Geyer kindly complied at last with my request, and appointed Carbone to Benevento effective 1 March 1944.

Carbone did not go to Benevento on March 1st, nor after my "previous notice" of 10 April 1944 (see above), nor afterwards. And it was on 31 May 1944 that Capt. Geyer decided to dismiss Carbone.

The request of "aspettativa" for reasons of health, to which the Ministry refers, reached this office on 22 March for the first time, that is after the second medical inspection, when Carbone was declared perfectly idiosyncratic to his job of usher and after the first dismissal ordered by Capt. Geyer effective 1 March 1944.

Now this petition had no real value, as coming immediately after the second medical inspection; and had no formal value, according to the legislation of all countries in the world, as no medical certificate was attached to it. I am therefore quite surprised that the Ministry of Instruction, the source and interpreter of Italian school legislation, writes that Carbone "had requested an "aspettativa" for reasons of health according to the law now in force and in due form." The form required in fact, was not respected at all.

At this point, however, there is something else which makes me wonder.

BEST COPY POSSIBLE

-6-

In fact, the questions is:

Why does the Ministry refers in their letter of 4 Dec.1944 to the Education Subcommittee to the first medical inspection, and no mention is made to the second medical inspection which nullified, or, at least absorbed the result of the first medical inspection? Yet all documents are in possession of the Ministry. And from these documents it appears that it was only as a consequence of the second medical inspection that Captain Geyer decided, at first, to transfer Carbone to Benevento, and later, to dismiss him, after his refusal to obey his order.

But, probably, the Ministry, in their anxious solicitude to Carbone (due, I repeat, to good faith) did not imagine that the kindness of American offices and officers and the defence of truth which is the end, the Allied Headquarters have in view, listening to everybody's opinions and requesting all proof in each phase, of each case, would have acquainted me with the contents of their letter in order to hear my opinion.

259 On paragraph 4 of their letter n.3430, 4 Dec.1944 to the Education subcommission, the Ministry declares that "eventually" they might take disciplinary measures against Carbone after having reinstated him.

Eventually! At this point, all that remains for Capt.Geyer, a high officer of the U.S.A., and for Dr.Scaglione, Provveditore agli Studi, to do is but beg the ex-corporal of the fascist Militia usher Carbone's pardon. At this point all that remains for me, Dr.Scaglione, a R.Provveditore agli Studi to do is but expect the Ministry to take disciplinary measures against me! But in this case thirty-eight documents should be previously destroyed.

26) On paragraph 5 of their letter n. 3430 of 4 Dec.1944, to the Subcommittee of Education, the Ministry declares:

A) that the measure of dismissal was not taken in the forms and for the reasons required by the law which rules the relations of the Italian State employees, as no "previous notice" was given.

B) that usher Carbone was always classified "very good" and "distinguished" during thirty years' service.

To paragraph A) I reply that the measure of dismissal has been taken according to the forms etc. etc. Reference is made here to paragraph 12, 13,14, 15; 16, 17, 21 and, especially, to paragraph 22 and 23 of this report. The reply to paragraph B) is the following:

a) All Italian State employees and officials are classified every year by the Heads of the Administrations, with an adjective (very good, distinguished, good, not sufficient, etc.) which concluded and synthetizes the quality of this employee's service during the year and the persons concerned must be informed of this.

After reading this report and the attached other report

-7-

n.18737 dated 9 Oct.1944, which was sent to the Ministry, and, above, all, after examining the thirty-eight documents, which are now in possession of the Ministry, you will judge if Provveditore Finzi, and especially fearful fascist Provveditore Cammarosano would ever dare to classify Carbone, as well known rascal and violent corporal of the Militia, according to his real merits!

It appears, in fact, from the documents which are now with the Ministry that, for having Provveditore Cammarosano dared once to classify him "distinguished" instead of very good, he was called to answer for this by Carbone. And poor Provveditore had to justify himself writing humiliating excuses.

- b) At any rate, what Provveditori Finzi and Cammarosano wrote is not true, unless the thirty-eight documents are all a lie or are forged.
- c) If the documents are not forged, you can judge after them if Carbone deserved to be classified 'very good' and "distinguished".
- d) You will judge if, after what Carbone did this past year, he will deserves to be considered an element desirable in the public administration of the Italian State, even if he had been classified "very good" or "distinguished" for the past years.

On the last paragraph of letter n.3430 of 4 Dec.1944 to the Education Subcommittee, the Minister declares:

"To this you must add that Carbone has his own family to maintain and is in pecuniary embarrassments as he has been receiving no salaries since 25 March 1944".

Now from the documents in possession of the Ministry, it appears that usher Carbone is suspected with black market dealings.

It may be affirmed that this suspicion is reality. Nowadays, a baker is defined a monopoliser, a black market dealer, a strangler of poor people.

Your Allied Headquarters kindly requested my opinion and informations in a letter dated 20 Dec. I have here some informations. The actual documented proof is at the Ministry's. My opinion arises from the information I give here.

An eventual re-instatement of usher Oreste Carbone would discredit the school and Neapolitan public opinion.

Your Allied Headquarters, however, will judge if the Ministry of Public Instruction can take a measure directed to nullify a measure taken by the Allied Headquarters themselves and already approved by the Ministry of Instruction, as on paragraph 12, 13, 14, 15, 16, 17 of this report.

I appeal your Allied Headquarters to inform me of any eventual further objections from the Ministry. The defense of my ad-

-8-

ministrative honesty, of my prestige as an official, of my honour of citizen is in question, And experience teaches me not only in this case, that, in a controversy, each party concerned must document their thesis. And I can document my thesis, which proves my correctness in superintending the Provveditorato agli Studi of Naples.

Il R.Provveditore agli Studi
signed: Francesco Scaglione.

C O P I A

R. PROVVEDITORATO AGLI STUDI
DI NAPOLI

8 Oct. 1944

File N. 18737
Reply to letter n.2141
dated 30 sept. 1944

Subject : First usher Oreste Carbone

TO : Ministry of Public Instruction
Staff General Director
II Div.

R O M E

My thanks to the Ministry for sending a copy of the whole contents of the petition from first usher Oreste CARBONE. The Ministry likes clear things. I am now in a condition to defend my conduct under every aspect, thanks to their copying and forwarding also those portions in Carbone's complaint where he prays God to send all sorts of maledictions and punishments upon my guiltless children, though these portions are actually irrelevant and of no effect from the point of view of the question itself.

In the first place this office might answer that usher Oreste Carbone was dismissed by Allied Govnt. in a letter written by the Officer of the Education Division (encl.n.1); that Public Education Ministry acknowledged reception in a note n.2782 dated 21 June 1944 (encl.n.2) "with reserve (at that date) to issue the consequent measure in due time"; and that, stricto jure, this office should either kindly request the Ministry to please address the petition to the Allied Headquarters directly, or ask this office to request the Allied Headquarters to give the Ministry account of the measure they took, in so far as (at that date, as also to-day) Allied Headquarters represented the Central Administration in this area, and their orders and decisions were superior to and absorbed those issued by the Provveditorato, and, consequently, were responsible for them to all effects. In fact, the decisions and orders issued by the Allied Headquarters, represented the definitive and direct text, as stated in the Armistice clauses.

My conscience, however, and the justice of the cause dislike this kind of evasion; therefore, though regretting to steal a precious time from a worthier work, I will patiently write what follows.

The peculiar Carbone case should be examined "in situ". In fact, my report, however full of details and documents, will lack two fundamental factors of the greatest importance in view of the valuation of the case itself. These factors, once known and discriminated on the spot, would alone be sufficient to spare the Ministry the trouble of reading this long report, and this office the trouble of writing it: namely

-2-

both the witness from the staff of this office, and the physical person of the....victim: I mean the joy of all employees of being free, at least, after 20 years, from an impudent lazy arrogant fellow and the appearance of this very man: his face a mixture of Berber and Mongolian features, an always shouting churlish voice (enc1.2 bis), the constant behaviour (gestures, slang, actions) of a blackmailer and a scoundrel?

The following facts will prove what I have just written.

I am now referring to the year 1936. At that time Comm. Finzi was the Provveditore. He trusted Carbone, as if he belonged to his own family. Comm. Finzi, especially after the beginning of his fatal illness, used Carbone for some absolutely honest personal services, and also used the detective like sense of smell of his usher (enc.2 ter and 2 quarter) for reserved investigations, and even to have someone shadowed, with a view to attain (and the aim was quite honest) the actual proof of the mischiefs of school individuals, whenever it was necessary to add a sort of fragranciness to the more or less serious suspicion.

I do not intend to affirm here that Provveditore Finzi's well known honesty looked favourably on Carbone's way of understanding his duties, that is the right of doing more or less what he better liked - a right which Carbone indicated to himself already at that time. Provveditore Finzi's state of mind, however, together with Carbone's lack of any moral feeling (though not yet completely apparent at that time) will help to explain the many indulgent "note informative" which are now emphasized by Carbone with a view to impeach another person while awkwardly defending himself.

Provveditore Cammarosano succeeded Provveditore Finzi. It is from that very moment that usher Creste Carbone begins to reign over the Provveditorato agli Studi in Naples. A well doing baker already at that time, nowadays - his business a thriving one - a black marked dealer (as I will afterwards prove) Carbone imposed his own line of conduct on gentle Provveditore Cammarosano: the duties connected with his job in the office must be considered as a quite secondary matter compared with the prominent importance of his baker's shop. Frequent absence: arbitrarily prolonged leaves; frays with the other ushers who were justly offended by his ruffianly yet undisturbed behaviour; never, in 20 years, was a broom or duster seen once in the hands of his Curculio of the Italian administration.

To this you must add that Carbone got the rank of corporal in the fascist voluntary army for home defence. Possibly he was an Ova secret service man. The Provveditorato actually collapsed under his rough heel.

The following are documents:

Remarks from Provveditore Cammarosano on arbitrary leaves of usher Creste Carbone (enc1.2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10).

In the evening of 17 January 1938, Creste Carbone, the sinewy Corporal of the Militia, brutally attacked usher Raffaele

-3-

Pulzone, in the premises of the office. The latter is a pitiable creature, the caricature of a man, something between Quasimodo and Rigoletto.

The First Secretary Dr. Vittorio Ambrogio was charged by Provveditore Cammarosano to make inquiries on this serious matter. Attached are Dr. Ambrogio's report (n.11) and the documents connected with the investigation (a, b, c, d, e, f, g, h).

From Dr. Ambrogio's report 3 things are clear:

- 1) the extreme importance of Carbone's deed;
- 2) what the other ushers thought about Carbone;
- 3) the necessity of making an example of him.

Provveditore Cammarosano, however, considered the incident as only deserving a "severe rebuke" (encl.n.12), and, naturally, the Corporal of the Militia, undaunted, to overdo in this office what the more important corporal of honour - Carbone lifted to cubic root - was overdoing in our unlucky country for 18 years then.

Now the fact that a man so gentle and cautious and perplex as Provveditore Cammarosano is, was induced to make the above mentioned, however shy and timid remarks, is a clear proof of the importance of Carbone's mischiefs, as well as of how he dominated over the whole stuff of this office.

Favourable "note informative", however, were written - alas - also by Provveditorato Cammarosano. Faint and pitiful human nature!

The only "note informative" (encl.n.13) which is somewhat different from the usual "very good", bears the date 31 January 1938, 14 days after the "incident" of Jan.17th. In this "note informativa", in fact, Provveditore Cammarosano dared to write "with distinction". The corporal wanted to know why (encl.4). The Provveditore thinks that it is convenient to add the following remark to Carbone's complaint: "I explained to Carbone that "with distinction" is a consequence of his not observing office hours in the course of the year 1937 and of his behaviour in the office, where, in Summer, he always was in his shirt-sleeves" (sic) (encl.4). It is unnecessary to say that at the end of the year 1938 Carbone was classified "very good" and no mention was made of the incident, which took place in the very year 1938!

But before passing to report the facts which caused the Allied to dismiss usher Oreste Carbone, I want to explain here the nature of the relations between Carbone and myself.

From 1 July 1923 (when I was transferred from Foggia to Naples) to 13 Dec.1943 (date of my appointment to the position of Provveditore agli Studi di Napoli), that is for about 20 years, my relations with Carbone were not marked by anything special. Ask Carbone himself! He paid deference to me and a kind of cordiality almost bordering upon affection, which is quite inconceivable in a nature of that sort! I treated him kindly to the point that once (and only once) I invited him

-4-

to go with me to a performance at S. Carlo theatre, and I allowed him to sit by my side in his uniform of corporal of the Milizia and, after the performance was over, I took him out for a walk in town (for the first and the last time).

Every year he used to request my assistance in favour of his daughters who had to take exams, and I always granted my help to him. He would disclose his thoughts to me and ask my advice and my assistance in his "incidenti". And each time, however in vain, my advice and assistance were given, together with my friendly warning. And, to say the truth, I must declare that he sincerely appreciated my assistance.

These were my feelings, all but unfavourable, to Carbone, when I was appointed to direct this office, on Dec. 13th, 1943.

The situation was then the following:

His military service over, Carbone had taken up his duty again on Oct. 1st 1943 (encl. N. 14). On the same day, however, he abandoned the office (encl. N. 15). Provveditore Cammarosano immediately stopped the payment of his salary. Carbone took up his service again about the date when I was appointed Provveditore, that is to say, after about 2 months and a half arbitrary absence. Carbone came to see me in my office, claiming the payment of his salary. I did not comply with his urgent request and I begged him to change the tenor of his life and my employees and officials can witness that the Provveditore begged his usher to change his line of conduct.

I tried to make him understand that it was my duty to enforce a rightful discipline; I announced him that I intended to trust him; I was moved, I shook hands with him (thence Carbone charged me with "theatricality") I let him hope the possibility of receiving all his salaries and compensations provided that he reformed. Carbone promised, accepted his Provveditore's handshake, showing to understand the meaning of it. Between 13 Dec. and 8 Jan. 1944, he was seen, more or less frequently, in the office. On Jan. 3th 1944 he came to me requesting 5 day's leave (encl. N. 16) and the payment of his salaries. I granted him the leave and, upon his word of honour that he would come back to his job at the end of these 5 days, I disposed the immediate payment of two months and a half salary, money which was not due to him in so far as he had wilfully abandoned his job.

On 18 Jan. when Carbone was expected to return to his work, I received the attached letter (N. 17). At the same time I was informed that Carbone, having come back to Naples with his family, had gone back to his baker's shop.

I lost my temper, at last. I had trusted him, while he cheated me. I answered with the words mentioned in the attached letter (encl. N. 18). Carbone replied with a health certificate, dated Jan. 31st (encl. N. 19).

On Jan. 25th, I requested the Prefect to send a doctor to ascertain the truth about Carbone's illness.

In the meantime I received another request for leave (encl. N. 20).

5726

-5-

Carbone underwent a medical inspection on 24 Feb. The result proved favourable to Carbone (encl.21). Meanwhile the Questore, requested by me, was making a separate inquiry as to Carbone's actual health condition and commercial activity.

The Questore after accurate investigation sent the attached report (encl.22) to this office. And this report was dated 22 Febr. that is, 2 days after the medical inspection! Consequently, I insisted with the Prefect, for a second medical inspection. The result was not favourable to Carbone, this time, as can be seen in the encl.N.23.

I informed the Allied Headquarters of this situation. Their decision was the immediate dismissal of Carbone. I interceded on his behalf, as Preside Moschetti, an official of this office, can witness.

Quite unwillingly, Capt. Geyer (Education Division Officer) accepted my suggestion to transfer Carbone elsewhere. The Captain suggested Sicily; as to me, I interceded for him again, as Preside Moschetti can witness. Capt Geyer approved at last my suggestion: Benevento, and authorized me to act accordingly (encl.N.24).

I informed usner Carbone (encl.27) and the Provveditore of Benevento of the decision taken by the Allied Headquarters, and stated that Carbone must reach his new position on March 1st.

Carbone entered upon his office in Benevento neither March 1st nor after that date. On March 26th, however, he forwarded a new petition to this office (encl.N.28), with no health certificate attached, requesting 3 months' leave of absence for reasons of health.

The Allied Headquarters decided to dismiss him (encl.N.1).

I notified Carbone the decision taken by the Allied Headquarters (encl.29).

Here is the man on whose behalf God should intervene, exterminating my family.

The Ministry is kindly requested to return the attached 36 documents to this office.

Il P. Provveditore agli Studi

signed Fr. Scaglione

5725

C O P Y

R. PROVVEDITORATO AGLI STUDI
NAPOLI

File N.577, Gab.

Naples 10.4.1944

SUBJECT : First Usher Oreste CARBONE -Medical Statement.

TO : Mr. Oreste CARBONE
First usher at the R.Provveditorato agli Studi
Naples.
Via Luca Giordano 51.
Vomero (Naples)

Consequently to measures taken previous to our note N.528 Gab, dated March 29th, the Provincial Doctor Forwarded the following statement, dated 30 March 1944, N.2538:
(The report was sent to the Ministry)

As a consequence of the above mentioned medical statement, your salary and compensations are suspended from 25 March 1944. This office, together with the Allied Headquarters decided to state 17 April the date of your appointment to the R.Provveditore agli Studi of Benevento.

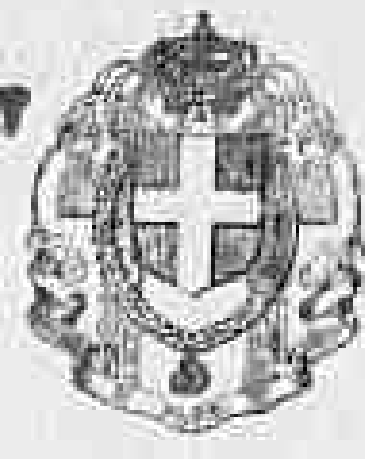
Within this date you are expected to report to your post and to assume the duties of your position in Benevento, else you will be considered dismissed from your post of usher "di ruolo" of the Ministry of Public Instruction, for having wilfully abandoned your service.

The Provveditore agli Studi of Benevento will inform this office if on the 17th usher Oreste Carbone reported to his post.

Il R.Provveditore agli Studi
(Dr.Pr.Scaglione)

1869

785016



Education
DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE
MINISTERO DELL'EDUCAZIONE NAZIONALE
Direzione Generale
~~DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE~~
AFFARI GENERALI E PERSONALE

Divisione _____ Sez. _____ Roma 4 DIC. 1944
Prot. N° 3430 Allegati _____
Risposta al f. del _____
Dir. _____ Sez. _____ N° _____
OGGETTO: Sig. Carbone Oreste - Sottocommissione per l'Educazione
ROMA
Usciere Capo nei RR. Provveditorati
agli studi -

E' pervenuto a questo Ministero un ricorso dell'usciere capo Carbone Oreste nel quale l'interessato impugna i provvedimenti presi a suo carico dal R. Provveditore agli studi di Napoli, di trasferimento prima dall'ufficio scolastico di Benevento, e di licenziamento, poi, per mancanza di rendimento e per rifiuto di obbedienza all'ordine di raggiungere la nuova sede, in data 31 maggio 1944.

Il Ministero, dopo aver richiesto le informazioni del fatto al R. Provveditore di Napoli, e dopo aver valutati gli atti, ritiene che il ricorso dell'interessato abbia legittimo fondamento, in quanto non era stata formalmente intimata la diffida preventiva che, ove l'usciere Carbone non avesse raggiunta la sede alla quale era stato destinato entro un termine tassativamente fissato, sarebbe stato licenziato.

D'altra parte il Carbone aveva chiesto nelle forme prescritte dalle vigenti disposizioni una aspettativa per motivi di salute, motivi che erano stati riconosciuti da una prima visita medica fiscale, fatta eseguire

dal Provveditorato di Napoli.

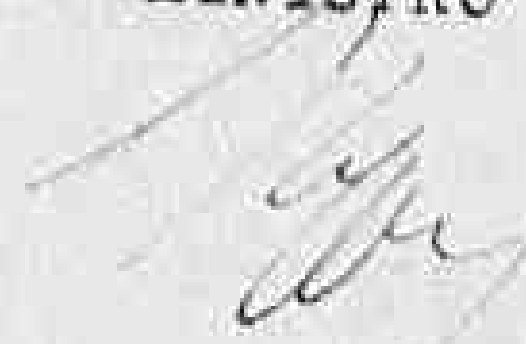
Poichè, tuttavia, il licenziamento è stato decretato dall'ufficio scolastico di Napoli, d'intesa con il competente ufficio per l'educazione del Governo Alleato, si prega di far conoscere se da parte di cotesto Comando vi sia qualcosa in contrario alla decisione che dovrebbe prendere il Ministero, di riassumere in servizio l'usciera capo Carbone e di sottoporlo, se mai, a procedimento disciplinare.

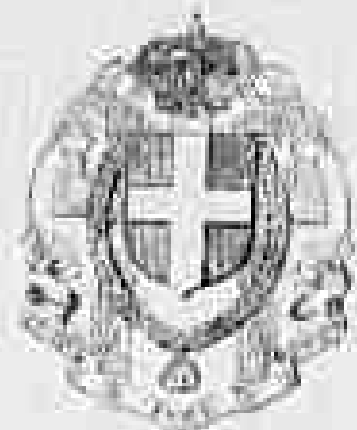
Il Ministero è venuto in questa determinazione dopo aver considerato che il provvedimento del licenziamento non è stato adottato nelle forme e per le ragioni previste dallo stato giuridico che regola i rapporti degli impiegati dello Stato italiano, e dopo aver valutato i precedenti di carriera dell'usciera Carbone Oreste che, in trenta anni di servizio ha ottenuto sempre le qualifiche di "ottimo" e "distinto".

Inoltre il Carbone ha famiglia a carico e versa in disagiate condizioni essendo rimasto senza alcun assegno dal 25 marzo u.s.

Si resta in attesa di un cortese cenno di riscontro.

IL MINISTRO





38/3.40
 DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE
MINISTERO DELL'EDUCAZIONE NAZIONALE

Consiglio Superiore della Pubblica Istruzione

Roma, 23 MAR 1945

Prot. N° 101
 Risposta al fidet.
 Dir. Sc. N°

Al l'on. COMMISSIONE ALLEATA
 Sottocommissione per l'Educazione
 Palazzo ex-Corporazioni
 Via Veneto

R O M A

OGGETTO: Consiglio Superiore della P.I.

Per il giorno 9 aprile p.v. è stata fissata la data di convocazione del Consiglio Superiore della Pubblica Istruzione in seduta plenaria.

Allegate alla presente, si trasmettono - con viva preghiera di curarne il recapito agli interessati - le comunicazioni ministeriali con le quali si invitano a partecipare alla seduta i professori SANSONE Giovanni, GIULIANI Renzo e PANCRAZI Pietro di Firenze ed il prof. GALDI Francesco di Pisa.

Data l'importanza degli argomenti all'ordine del giorno, sarebbe augurabile che tutti i Consiglieri fossero presenti. Pertanto, si prega vivamente codesta on. Commissione di volere cortesemente interessare il Governo Militare Alleato perchè i suddetti professori possano usufruire di mezzi militari per il viaggio di andata e ritorno.

5 5722

IL MINISTRO

[Handwritten signature]

785016

B/3.40
3

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommission
APO 394

ED/gr/rg

ED/3B/2.30/AC

20 Marzo, 1945

OGGETTO : Prof. Sogaro Lorenzo

A : S.E. il Ministro della
Pubblica Istruzione

Eccellenza,

Ecco la risposta del Provveditore agli Studi di Arezzo al reclamo del Prof. Sogaro da lei trasmessoci qualche tempo fa.

Secondo quanto afferma il Provveditore, il Prof. Sogaro non sarebbe stato vittima di nessun'ingiustizia da parte delle autorità scolastiche locali. Resta vedere se si debba o no considerare come periodo effettivo di servizio il tempo in cui il Sogaro fu deportato.

Le saremo grati se Ella vorrà esprimere il suo parere a riguardo.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

5721

7^G/3.0

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
OFFICE OF THE PROVINCIAL COMMISSIONER, AREZZO

File: AR/HQ/137

Subject: Prof. Sogaro Lorenzo.

Date: 10 March 1945

To: HQ., Toscana Region.

I attach 2 explanations called for from Rome re items of administration of the Italian provincial government. It will be seen that in each case there were good reasons for the action.

No approach was made to the District C.A.O. by Sogaro nor to this office.

It is suggested that a note of warning be sounded to HQ., A.C., on the subject of appearing to encourage complaints etc., direct to the ministries.

The new administration here is doing well and as long as A.M.G. is here at least, it is felt that unfair discrimination is unlikely.

J. W. Quin Smith

J. W. QUIN SMITH
Lt. Colonel

Provincial Commissioner

OS/ld



5720

785016

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/GR/V

ED/7G/5.0/AC

Tel. 439081-236

SUBJECT : Prof. Sogaro Lorenzo

22 February 1945

TO : Regional Commissioner, Toscana Region
Att. Education Officer.

The enclosed letter has been handed to us by the Minister of Public Instruction.

Prof. Sogaro Lorenzo, a teacher of professional drawing for 25 years, was taken by the Germans to Ravenna. On November 14th he escaped and went back to his school. He found his post occupied by a young student who had never had any experience and was the son of a "capo-of-ficina" of that same school.

He was told by the Provveditore that all applications ought to have been sent in August. On the 5th of January he was finally assigned to the Scuola Tecnica of Bibbiena.

The secretary of his former school in Arezzo refuses to pay him the month of October, normally due to him, because he was not present at the examination session, while the school in Bibbiena refuses to pay him the months of November and December, as he was only appointed in January.

For the same reasons they refuse to give him L. 2000 (apparently due to him) and the "indennita' bombardamenti" for the past 8 months.

In his letter Prof. Sogaro goes on describing the other members of the staff, and how they all receive, in one way or the other, double salaries. Some of them do not attend to their duties.

We shall be grateful if you will investigate the case and take appropriate action.



571

T. W. Washburne
CHARLETON W. WASHBURN
Major, AUS
Director of Education.

translation of attached.

Prof. SOGARO Lorenzo is a strange type of teacher and has already been in an asylum because of a beginning of alcoholic delirium. As in the past he was in the habit of sending his memorandums to Mussolini, he is now sending them to the new ministry of public instruction and will certainly send others.

Not ~~xxx~~ being a teacher "di ruolo" and not having been able to present a request towards obtaining a post, while he was deported by the Germans, it was not possible, naturally, to assign him a post as teacher at the beginning of the school year. But as soon as he returned to Arezzo, considering the suffering he had undergone and the long service previously given, everything possible was done to take him on in a vacant post and he was assigned to the Scuola Industriale of Bibbiena with sufficient teaching hours to insure him adequate retribution.

Sogaro could not be assigned to a post in the Scuola Tecnica Industriale in Arezzo because there he would have had only 18 hours of drawing, judged by himself insufficient for his own needs; nor could he be entrusted with the post of teacher of Technology and technical design which, according to precise instructions in the ministerial circular n. 7031 of 11 July 1941, must be assigned to only one teacher, whereas Sogaro is quite incapable of teaching technology.

For the post a graduate (diplomato) was assumed, the son of a fore-man in a work-shop, because no other appropriate element could be found.

It is natural that to Sogaro, who was not present at the examinations, the half-month retribution reserved for that period could not be given; and not having been in service in December he cannot receive the Christmas bonus unless the superior ministry intends considering the time that Sogaro was deported as a period of effective service. As regards the "indennità di bombardamento" from May 1944 on, it is observed that for the month of May payments are blocked while the payments for June and half of July are to be made.

All the other statements contained in the letter of Sogaro are ill-willed vagaries without any foundation. As a matter of fact the R. Scuola D'Avviamento Industriale in Arezzo has in its organization, by law, two secretaries, and there is nothing that prohibits their enjoying a modest pension. Further, since the work-shops of the school are occupied by the Allied forces, it is not surprising that the head of the work-shop receives a retribution from the Allies for whom he works, over and above his normal salary.

As to the teacher of mathematics, it is true that he is a pensioner who has belonged to the school itself for 30 years. But it is not true that he directs a typography; the fact is that the typography of which he was joint proprietor has been so very badly damaged by bombing that all activity has had to be suspended.

(Signed) Ettore Zucchelli
IL R. PROVVEDITORE AGLI STUDI REGGENTE

HEADQUARTERS
AMG/AC
ABRUZZI-MARCHE REGION
CMF
Education Division

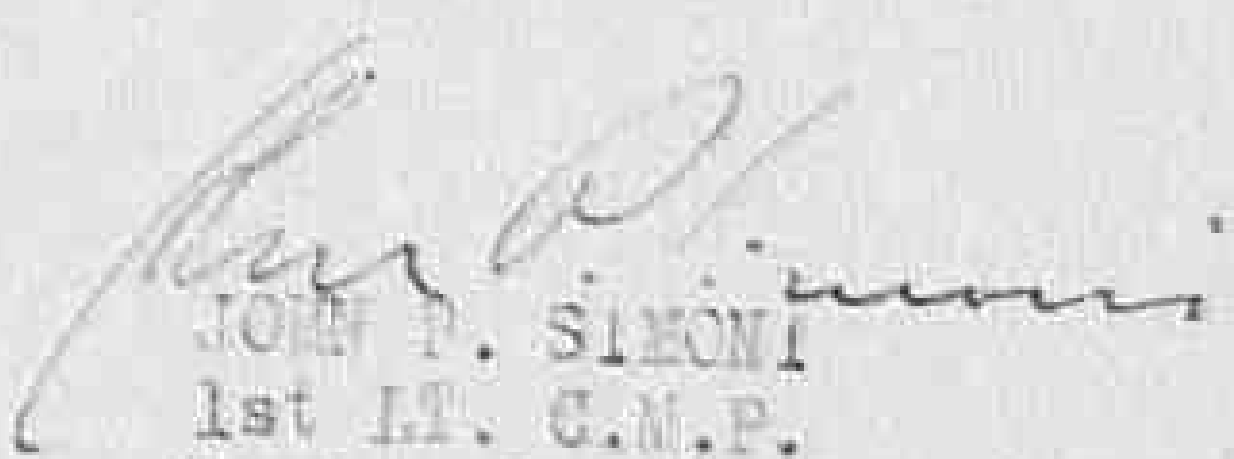
14 Mar 1945

Rb/ED/1.2 (AP-C)

OGGETTO: Sottocapofficina MACCIONE ROCCO

ABDA : Sottocommissione per l'Educazione, A.C... APC 394.
(Per il Ministero della Pubblica Istruzione)

1. Il Sottocapofficina MACCIONE ROCCO vive ora a Chieti con la sua famiglia.
2. Non può ritornare a Fermo perché non ha casa e non saprebbe dove abitare.
3. Ha chiesto un mese di congedo al Preside dell'Istituto Tecnico Industriale di Fermo.
4. Egli viene pagato dal Provveditorato di Ascoli.
5. Questo Ufficio approva il ritorno all'Istituto di Fermo del Sottocapofficina MACCIONE ROCCO.


JOHN P. SIRONI
1st LT. C.M.P.
Regional Education Officer

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/ans

ED/TF/3.30/AC

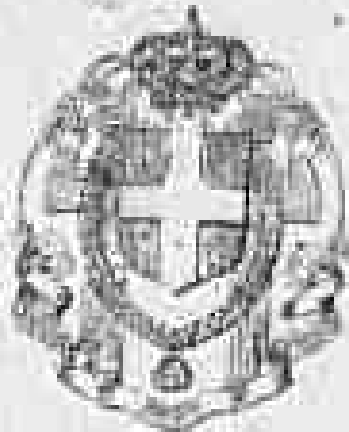
2 December 1944

SUBJECT : Sottocapofficina
Maccione Rocco. → Prof. Faragalli Elsa -

TO : Regional Commissioner
Marche-Abruzzi Region
(Att: Education Officer).

1. We are informed by the Ministry of Public Instruction that the Sottocapofficina Maccione Rocco of the Istituto Tecnico Industriale of Fermo has been "Comandato" to the Scuola Tecnica Industriale of Ortona a Mare.
2. On 13 September 1944 the Education Subcommittee sent to all Regional Officers copies of Ministerial Directive 559 "rientro in sede del personale sfollato" previously approved by us.
3. With this directive the Minister asked all Provveditori not to grant "Comandi" for the year 1944-45 and to instruct his personnel to return to their posts wherever it was at all feasible.
4. The Minister is therefore requesting the Subcommittee to send the Sottocapofficina back to his Institute in Fermo.
5. Will you please consider this possibility and advise us to its desirability.
6. We recommend that the Ministerial Directive be enforced wherever possible.
7. The same applies to Prof. Faragalli Elsa of the technical commercial school of Pescara "comandata" at Ascoli Piceno.

CARLETON W. WASHBURN
Major, AUS
A/Director of Education.



DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE
MINISTERO DELL'EDUCAZIONE NAZIONALE

Direzione Generale dell'Ordine Superiore Tecnico

Education

Divisione IV

Prot. N° 1829

Risposta al p. del

Dir. Sez. 75

Oggetto: Sottocapofficina
Maccione Rocco

Roma, 22 NOV 1944

Al la COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per l'Educazione
ROMA

e per conoscenza:
al R. PROVVEDITORE AGLI STUDI di
CHIETI

Il R. Provveditore agli Studi di Chieti ha comunicato a questo Ministero che il sig. Maccione Rocco, sottocapofficina titolare presso il R. Istituto tecnico industriale di Fermo, è stato comandato presso la R. Scuola tecnica industriale di Ortona a Mare, per disposizione dell'Ufficio Educazione competente del Comando Militare Alleato.

Questo Ministero nel portare a conoscenza di quanto precede, a codesta Sottocommissione osserva che la situazione di necessità e di disagio in cui trovasi il sig. Maccione è simile a quella di molti altri insegnanti, che trovano notevole difficoltà a raggiungere e a sistemarsi nella sede di destinazione.

Com'è noto questo Ministero d'intesa con codesta Sottocommissione, ha ritenuto che nell'anno scolastico 1944-45 non siano ammessi comandi di insegnanti da una ad altra sede, ed ha disposto che gli insegnanti, sia che si trovino di fatto in Comuni sottoposti al Governo Italiano, sia che si trovino in Comuni sottoposti al-

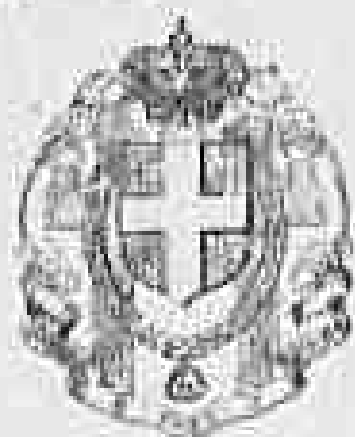
l'A.M.G., debbano raggiungere la loro sede ordinaria, per iniziarvi regolarmente l'insegnamento.

Tale disposizione fu resa nota con circolare n.559 del 19/9/1944, per la quale codesta Sottocommissione dette il suo gradimento con nota ED/3.15/ACC del 13.9.1944, comunicando che la circolare era stata inviata ai Provveditori agli studi e agli ufficiali dell'Educazione delle provincie sottoposte all'A.M.G.

Per i motivi sopradetti, si prega codesta Sottocommissione di disporre, pel tramite delle competenti Autorità dell'A.M.G. e del R.Provveditore agli Studi di Chieti, che il sottocapofficina Maccione raggiunga la sede di Fermo facilitandogli, se possibile, il viaggio.

IL MINISTRO





3^B / 3.40

PUBBLICA ISTRUZIONE

MINISTERO DELL'EDUCAZIONE NAZIONALE

Direzione Generale dell'Ordine Superiore Tecnico
Istruzione tecnica

Roma 2 NOV 1944

Divisione II Sez.
Prot. N° 1417 Allegati

Risposta al f. del

Dir. Sez. N°

OGGETTO: Prof. Faragalli Elsa - e p.c.

LA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per l'Educazione
ROMA

AL R. PROVVEDITORE AGLI STUDI DI
PESCARA

La Prof.ssa Elsa Faragalli (dimorante in Ascoli Piceno, Via del Crocifisso, 36) fu assegnata, dal 1° ottobre 1943, quale vincitrice del concorso a cattedre di scienze e merceologia, alla R. Scuola tecnica commerciale di Pescara.

Durante l'anno scolastico 1943-44, però, non avendo potuto raggiungere tale sede a causa delle circostanze di guerra, la predetta insegnante prestò servizio nel R. Istituto tecnico commerciale di Ascoli Piceno.

Ora, con istanza del 18 ottobre u.s., la Prof. Faragalli chiede che anche per l'anno scolastico 1944-45 sia comandata a prestare servizio ad Ascoli Piceno, facendo presente di essere nell'impossibilità di raggiungere la sua normale sede (Pescara) ove peraltro troverebbe grande difficoltà a trovare una sistemazione.

Inoltre ella ha allegato una comunicazione (in data 18.9.1944 n. 5557) del R. Provveditore agli studi di Ascoli Piceno, da cui risulterebbe che il comando richiesto sarebbe stato già concesso, in conformità di analoghe disposizioni del Comando Militare Alleato.

Questo Ministero, nell'esporre quanto sopra a codesta

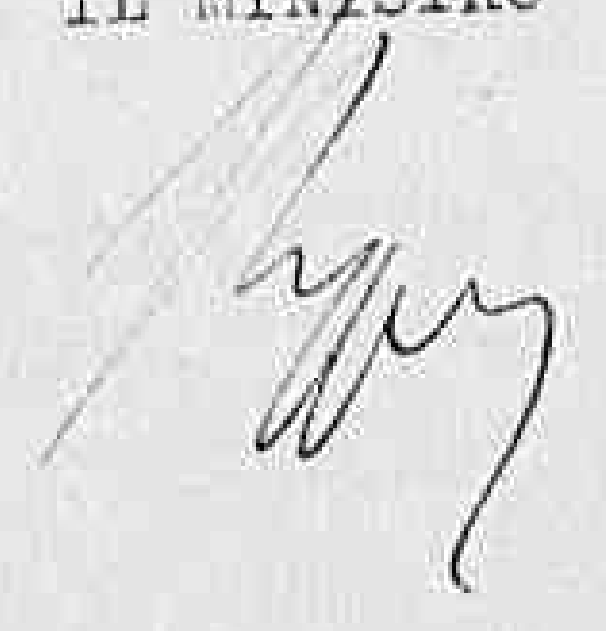
Sottocommissione, osserva che la situazione della Prof. Faragalli è simile a quella di molti altri insegnanti, che pure trovano grande difficoltà a raggiungere e a sistemarsi nella sede alla quale sono stati assegnati.

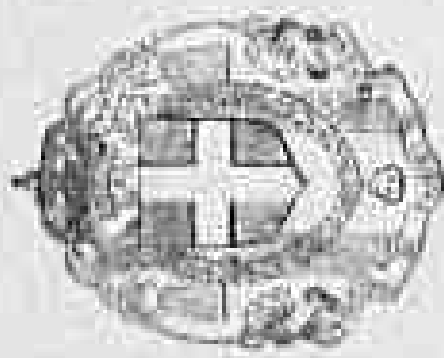
Com'è noto, questo Ministero, d'intesa con codesta Sottocommissione, ha ritenuto che nell'anno scolastico 1944-45 non siano ammessi comandi di insegnanti da una ad altra sede, ed ha disposto che gli insegnanti, sia che si trovino di fatto in Comuni sottoposti al Governo italiano, sia che si trovino in Comuni sottoposti all'A.M.G., debbano raggiungere la loro sede ordinaria, per iniziarvi regolarmente l'insegnamento.

Tale disposizione fu resa nota con circolare n.559 del 19.9.1944, per la quale codesta Sottocommissione dette il suo gradimento con nota ED/3.15/ACC del 13.9.1944, comunicando che la circolare era stata inviata ai Provveditori agli studi e agli ufficiali dell'Educazione delle Province sottoposte all'A.M.G.

Per i motivi sopradetti, si prega codesta Sottocommissione di disporre, per tramite delle competenti Autorità dell'A.M.G. e del R.Provveditore agli studi di Ascoli Piceno, che la Prof. Faragalli raggiunga la sede di Pescara; se possibile, facilitandole il viaggio.

IL MINISTRO





Ministero

REPUBBLICA ITALIANA
DIREZIONE GENERALE DELL'ORDINE UNIVERSITARIO
Istruzione Superiore

Mod. n. 1 (Ord. Universitario)

Roma, 104 A

9 MAR 1946

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione per l'educazione
Via Veneto

ROMA

Divisione I^a Posiz. 23
Prot. N. 2042-2099. Allegati

Proposta al Rettore dell'Università
Di Pisa

Oggetto: Ragioniere Capo Domenico Di Mauro - Proposta di
passaggio dal gruppo B al gruppo A.

E' stata trasmessa per visione allo scrivente una nota, in data 8.2 u.s., n. 675, con la quale il Rettore dell'Università di Pisa propone al Comando Militare Alleato di quella Città, il passaggio del Rag. Domenico De Mauro dall'attuale ufficio di Ragioniere Capo presso la medesima Università, ufficio al quale è stato recentemente promosso con provvedimento dello stesso Comando Militare Alleato di Pisa, a quello di Segretario Capo, e precisamente il passaggio dal grado ottavo del gruppo B al grado ottavo del gruppo A.

Ritengo necessario far presente che, ai sensi delle disposizioni vigenti, si richiede, per i funzionari di gruppo A, il possesso della laurea, mentre è sancito l'obbligo del concorso pubblico per l'ammissione alle singole categorie dei funzionari dello Stato.

Debbo, inoltre, avvertire che, in conformità di precisa norma contenuta nell'ordinamento gerarchico delle Amministrazioni

E' stata trasmessa per visione allo scrivente una nota, in data 8.2 u.s., n. 575, con la quale il Rettore dell'Università di Pisa propone al Comando Militare Alleato di quella Città, il passaggio del Rag. Domenico De Mauro dall'attuale ufficio di Ragioniere Capo presso la medesima Università, ufficio al quale è stato recentemente promosso con provvedimento dello stesso Comando Militare Alleato di Pisa, a quello di Segretario Capo, e precisamente il passaggio dal grado ottavo del gruppo B al grado ottavo del gruppo A.

Ritengo necessario far presente che, ai sensi delle disposizioni vigenti, si richiede, per i funzionari di gruppo A, il possesso della laurea, mentre è sancito l'obbligo del concorso pubblico per l'ammissione alle singole categorie dei funzionari dello Stato.

Debbo, inoltre, avvertire che, in conformità di precisa norma contenuta nell'ordinamento gerarchico delle Amministrazioni dello Stato, approvato con R.D. 11.11.1923, n. 2395, anche nei casi di passaggio in seguito a concorso da una ad altra categoria superiore, gl'interessati sono inquadrati al grado iniziale del nuovo impiego, non essendo il servizio prestato nell'impiego di provenienza riconoscibile agli effetti della carriera.

5713

Ora, il Rag. De Mauro non è fornito di laurea e non ha superato alcun concorso per l'ammissione alla carriera di gruppo A.

Prego, pertanto, codesta On. Commissione Alleata di volere interessare il Comando Militare Alleato di Pisa affinché non abbia corso la proposta in oggetto, la quale è contraria alla nostra legislazione.

Gradirò un cortese cenno di riscontro.

IL MINISTRO

A. Rampi (Ramp)

785016

B/3.40
3

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/gr/rb

ED/3B/2.30/AC

16 Marzo, 1945

OGGETTO : Proff. Pietro Domini (o Downini)
e Riboldi Angelo

AL : Ministero della Pubblica Istruzione
Direz. Gen. Istruz. Classica

In riferimento alla Ministeriale del 25 Gennaio 1945 -
Prot. 5488 - l'Ufficiale Regionale delle Marche ci informa che
il Prof. Domini e' assegnato alla cattedra di Latino e Greco
al R. Liceo Superiore di Macerata, mentre al Prof. Riboldi e'
stata affidata la presidenza della R. Scuola Media.

Detto Ufficiale richiede che i Professori in oggetto
continuino eccezionalmente a prestare servizio per quest'anno
nelle sedi in cui si trovano.

CARLETON W. WASHBURN
Major, U.S.
Director of Education.

5712

785016

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/GR/vv

ED/TF/3.0/AC

Tel. 489081-236

SUBJECT : Prof. Pietro Domini
Prof. Riboldi Angelo

30 January 1945

TO : Regional Commissioner Marche-Abruzzi Region
(Attention Education Officer).

1. Prof. Piero Domini and Riboldi Angelo, both of the Liceo Ginnasio Augusto of Rome, "sfollati" at Macerata, have not yet returned to their posts.
2. The Minister would like to know whether these professors have been assigned to some schools in Macerata, and whether they could not be sent back to Rome in case their presence in Macerata is not absolutely needed.



CARLETON W. WASHEURNE
Major, AUS
A/Director of Education

PROVVEDITORATO AGH STUDI
DI MACERATA

Il R° Liceo Ginnasio e la Scuola Media di Macerata sono
soppressi al Dirigenti. Si esprime parere favorevole,
perché il Prof. Pietro DOMINI e il Prof. RIBOLDI Angelo
entrando sfollati da Roma, siano essi dati per la durata
dell'anno scolastico corrente a ricoprire il primo, il secondo
posto al Preside del R° Liceo Ginnasio ed il secondo l'incarico
al Preside della Scuola Media suddetta.

IL R° PROVVEDITORATO AGH STUDI

La presidenza del R° Liceo Ginnasio è stata ora data al Prof. Paolo
Acrosso di Ancona. Il Prof. DOMINI è richiesto, però, di rimanere
a Macerata come Professore di Latino e Greco al R° Liceo Superiore
per la durata di quest'anno scolastico.

JOHN F. SIMON
1st Lt. C.M.F.
Regional Education Officer



MINISTERO DELL'EDUCAZIONE NAZIONALE

Direzione Generale dell'Istruzione Classica

25 GEN. 1945

Divisione *JH 88*
Prot. N° *Allegati*

Risposta al fido

Dir. *Sez.* N°

OGGETTO: Prof.ri Piero Domini e Riboldi Angelo

Roma.

AL COMANDO ALLEATO
SOTTOCOMMISSIONE ALLEATA PER
L'EDUCAZIONE - Via Vittorio VenetoR O M A

Il Provveditore agli Studi di Roma ha fatto presente a questo Ministero che il prof. Fiero Domini, insegnante di lettere greche e latine nel R. Liceo classico "Augusto" di Roma, assegnato provvisoriamente l'anno scorso a Macerata (Marche) non ha ripreso quest'anno servizio a Roma, ed anzi, a quanto pare, per mancanza di altri elementi, è tuttora utilizzato dal Provveditore agli Studi come preside incaricato del liceo classico della stessa città di Macerata.

Il R. Provveditore agli Studi di Roma chiede istruzioni al riguardo, riferendosi alle disposizioni generali impartite da questo Ministero all'inizio dell'anno per il ritorno in sede di tutto il personale che l'anno scorso aveva avuto assegnazioni provvisorie fuori della propria residenza. In condizioni simili si trova anche il prof. Angelo Riboldi, insegnante nelle classi superiori del ginnasio "Augusto" di Roma, che l'anno scorso fu pure trasferito provvisoriamente a Macerata e che non ha fatto ritorno a Roma. Poichè Macerata è in territorio amministrato dal Comando Alleato, questo Ministero, prima di dare al Provveditore di Roma le notizie richieste, prega codesta Cn. Sottocommissione di far conoscere la propria opinione in merito e, in particolare, se ritenga necessario che i due insegnanti continuino eccezionalmente a prestar servizio ^{per} quest'anno nella sede in cui si trovavano.

IL MINISTRO

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/GB/vv

ED/TF/3.0/AG

Tel. 489081-236

SUBJECT : Prof. Pietro Domini
Prof. Riboldi Angelo

30 January 1945

TO : Regional Commissioner Marche-Abruzzi Region
(Attention Education Officer).

1. Prof. Piero Domini and Riboldi Angelo, both of the Liceo Ginnasio Augusto of Rome, "sfollati" at Macerata, have not yet returned to their posts.
2. The Minister would like to know whether these professors have been assigned to some schools in Macerata, and whether they could not be sent back to Rome in case their presence in Macerata is not absolutely needed.

CARLETON W. WASHBURN
Major, AUS
A/Director of Education

5709

3B/3.40

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CR/ams

ED/3B/3.0/AC

8 gennaio 1945

OGGETTO : Provveditore agli Studi
di Pesaro. (Prof. Demini)AL : Ministero della Pubblica Istruzione
Direz. Gen. del Personale.

Si informa questo On. Ministero che l'Ufficiale Regionale delle
Marche-Abruzzi si trova nella necessita' di dover sostituire il Provvedi-
tore agli Studi della provincia di Pesaro - Prof. Demini.

CARLETON W. WASHBURN
Major, AUS
A/Director of Education.

5708

1891